

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



L'ING. CORBELLINI, MINISTRO DEI TRASPORTI, VISITA GLI IMPIANTI SPERIMENTALI PER IL CONTROLLO DEGLI SFORZI E DELLE OSCILLAZIONI A CUI SONO SOTTOPOSTE LE CARROZZE FERROVIARIE

**Calze germani nailon** S.E.T.  
**DEL CALZIFICIO marcello germani**

LA PIÙ FORTE  
 PRODUZIONE DI  
*Calze*  
*Nailon* S.E.T.  
 IN EUROPA

Direttamente dalla fabbrica al consumatore nei negozi **germani-scappino**  
 Asti - Bari - Bergamo - Bologna - Brescia - Catania - Firenze - Genova - Milano -  
 Modena - Montecatini - Napoli - Padova - Palermo - Roma - Salsomaggiore - S. Remo -  
 Savona - Torino - Trieste - Venezia - Verona - Vicenza - Voghera



Gli ingegneri del Post Office britannico hanno inventato un nuovo apparecchio per individuare i guasti nei cavi. Esso comprende un tubo a raggi catodici e trasmette lungo un cavo vibrazioni ad alta frequenza. Incontrando un ostacolo dovuto a un guasto, le vibrazioni tornano indietro e il tempo impiegato da queste vibrazioni a raggiungere il guasto e a tornare viene misurato da un oscilloscopio permettendo così di calcolare dove si trovi esattamente il guasto. Questo nuovo apparecchio è notevole per la chiarezza e la sicurezza delle sue indicazioni, specie quando il sia più di un guasto. I guasti nei cavi coassiali, contenenti tubi coassiali, ogni coppia dei quali può portare varie centinaia di conversazioni simultanee, possono essere individuati con una approssimazione dell'1% su distanze fino a 16 chilometri.

Il programma per la creazione di una rete radiotelefonica per le macchine in transito sulle principali autostrade degli Stati Uniti, ha ricevuto recentemente nuovo impulso con l'installazione di una serie di stazioni riceventi e trasmettenti lungo l'autostrada di 720 chilometri Washington-Boston. Servizi analoghi sono già stati impiantati sull'autostrada New York-Albany e sulla Chicago-St. Louis. Il servizio consente agli automobilisti di mettersi in collegamento telefonico con gli apparecchi di tutta la nazione attraverso stazioni radiotelefoniche di 250 Watt, disseminate lungo il percorso a 40 chilometri l'una dall'altra e collegate con regoliari centrali telefoniche.

Dall'11 al 13 settembre si è tenuta a Chicago la conferenza della Commissione Nazionale degli Stati Uniti per l'UNESCO. Durante tale riunione la Commissione ha studiato e discusso vari problemi che interessano l'UNESCO, come la ricostruzione delle scuole nei paesi devastati dalla guerra, gli scambi di studenti e professori, e la creazione di una rete radiofonica mondiale in base al programma discusso recentemente a Parigi.

Il Comitato americano per il restauro delle opere d'arte italiane danneggiate dalla guerra, che ha sede in New York e del quale fanno parte eminenti personalità americane, italiane e della Chiesa cattolica, continua la sua opera per la raccolta di fondi da destinare alla ricostruzione italiana nel campo artistico. Esso ha già contribuito con 50.000 dollari al restauro del Tempio Malatestiano di Rimini e recentemente ha elargito un altro contributo di 75.000 dollari per la protezione degli affreschi del Camposanto di Pisa. Nell'intento di proseguire nella sua opera, il Comitato si propone la raccolta di un milione e mezzo di dollari.

Si è tenuta recentemente a Luray, in Virginia, una riunione dell'associazione dei suonatori di campane musicali, dalla quale è risultato che esistono tuttora negli Stati Uniti sessanta grandi carillons. Le suonerie di campane accordate, che furono tanto popolari in Europa per quattro secoli, furono introdotte negli Stati Uniti solo nel 1922 quando venne inaugurata la Bok Singing Tower di Lake Wales in Florida. A Luray stessa sorge una Singing Tower, eretta nel 1937. Ma uno dei carillons americani più celebri è quello della Chiesa di Riverside Drive a New York. Ogni suonatore ha il suo stile e inventa egli stesso la musica per le campane, dato che non esistono pubblicazioni di musica del genere.

Il chimico industriale dott. Thomas S. Gardner ha annunciato di aver scoperto perché l'ape regina riesce a vivere cinque anni, mentre le api operaie vivono in media tre mesi. Ciò sarebbe dovuto al fatto che il « miele reale », di cui solo l'ape regina si nutre, conterrebbe una forte percentuale di uno dei principali componenti della vitamina B, l'acido pantotenico, che si trova generalmente nei tessuti giovani, nel latte e in altri alimenti destinati ad animali giovani, ed è ricco anche di altri elementi che possono concorrere a dare longevità, come la biotina, la piroxidina e un sale di sodio. Nutrendo di miele reale le mosche della frutta, Gardner è riuscito ad allungare del 46% la durata della loro vita. Nessun esperimento è stato ancora fatto sull'organismo umano.

Propaganda ILSE

Salvate  
le labbra  
dei vostri bambini



Le labbra dei bambini sono delicate come petali di rosa:

il freddo e il vento provocano pericolose screpolature, facile mezzo di infezione.

Preservate i vostri bambini da tali dannose conseguenze, applicando sulle loro labbra uno strato di ILSEFLOR (balsamo incolore, innocuo, di gusto gradevole).



10.000 CHIESE SONO DOTATE DI

**Organo**  
ELETTROFONICO  
**HAMMOND**

(STATISTICA PUBBLICATA NELLA "GREEN LETTER" DELLA HAMMOND CO. DI CHICAGO N. 53 DEL LUGLIO 1947)

L'ORGANO PIÙ SUONATO DEL MONDO  
IL PIÙ VERSATILE - IL PIÙ PRATICO  
IL PIÙ ECONOMICO

SENZA CANNE, FACILMENTE TRASPORTABILE,  
ESENTE DA SCORDATURE, NESSUNA MANUTENZIONE NESSUNA STRUTTURA MURARIA,  
OCCUPA LO SPAZIO DI UN PIANOFORTE  
**250 MILIONI DI TIMBRI**

**COSTRUZIONE MICROTECNICA**  
COMMISSIONARIA DI VENDITA PER L'ITALIA  
**ELETTROVox** - VIA MAURO MACCHI, 38  
MILANO

N.B. QUANDO UN CONCERTO D'ORGANO RADIO-DIFFUSO VIENE ESEGUITO CON ORGANO HAMMOND L'ANNUNCIATORE VE NE INFORMERÀ

LA RIPARAZIONE

DEI BECCHI DI QUARZO AUTOMATICI DELLE  
LAMPADE PER RAGGI ULTRAVIOLETTI  
"ORIGINAL HANAU",

viene eseguita in Italia dalla

SOC. AN. ING. MICHELE ANDREINI & C.  
Fabbrica di apparecchi radiologici ed elettromedicali  
MILANO - PIAZZA REPUBBLICA 26 - TEL. 65.782

TENDAGGI - TENDINE - TAPPETI  
STOFFE PER MOBILI

**RAMPONI**

GENOVA - Scurreria, 29 r - Telef. 26-506

ACQUISTATE PER  
I VOSTRI PICCOLI

**LA SETTIMANA DEI RAGAZZI**

IL DIVERTENTISSIMO GIORNALINO A  
COLORI DIRETTO DA LAURA ORVETO

**DENTIFRICIO**

**BIEMME**

FIRENZE  
VIA FIER CAPPONI, 21

PER L'IGIENE E LA BELLEZZA DEI DENTI & C.

DIREZIONE

TORINO: VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172  
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54  
TELEFONO 683.051

# radio-corriere

AMMINISTRAZIONE

TORINO: VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172  
PUBBLICITÀ S.I.P.R.A. - TORINO  
VIA ARSENALE, 33 - TEL. 52.851

## MICROFONO NELLE AULE E SCOLARI AL MICROFONO

HA INIZIO IL NUOVO ANNO DELLA "RADIO PER LE SCUOLE",  
UN APPELLO ALL'ASCOLTO ED ALLA COLLABORAZIONE

**I**l nuovo anno radiofonico scolastico — terzo dalla ripresa dopo la fine della guerra — ha avuto il suo inizio ufficiale giovedì 24 u. s. In uno degli auditori di Radio Roma abbiamo ritrovato, in una atmosfera cordiale, familiare, quelle personalità e quel pubblico ai quali l'amicizia fedele tra la radio e per la scuola non permette di mancare e queste semplici ma significative manifestazioni: personalità sollecite del bene della scuola e fiduciose nella collaborazione tra questa e la radio, insegnanti che danno alla formazione dei nostri ragazzi la loro opera quotidiana, genitori ansiosi per l'educazione dei loro figlioli, e scolari: anche di essi c'era un gruppetto, ragazzetti sereni eppur pensosi: e sono essi l'oggetto di una cura che muove tante menti e tanti cuori, e di una opera — quella affidata alla scuola — quant'altre mai delicata e difficile.

Il Ministro della P. I., on. Gonella, nella sua conversazione, ha ribadito il concetto che le trasmissioni radiofoniche non possono sostituire all'insegnante, bensì costituire un complemento, un sussidio didattico del quale l'insegnante può servirsi con vantaggio. Si servano della radio i maestri e i professori — egli ha raccomandato — ma facciano che le trasmissioni non rimangano fine a se stesse, ma siano lo spunto per maggiori sviluppi degli argomenti da esse trattati.

«Se queste condizioni si verificheranno», ha detto il Ministro — e Scuola e R.A.I. si tramuteranno presto, sia pure su piani diversi, ma con ansia uguale, al potenziamento della cultura popolare ed alla elevazione dell'anima del fanciullo e del giovanetto — uniranno i loro sforzi, esse potranno compiere opera altamente proficua».

Dopo aver espresso il suo compiacimento per l'opera che la R.A.I. attraverso la «Radio per le Scuole» ha finora svolto, il Ministro ha concluso con un appello agli insegnanti e ai Capi degli Istituti perché, con la critica, con proposte e con testi, diano la loro collaborazione alle trasmissioni scolastiche.

La situazione delle attrezzature per l'ascolto è stata riassunta dal Presidente della R.A.I. on. Spataro. «Da una statistica ministeriale — egli ha detto — risulta che l'ascolto nelle scuole è aumentato in modo notevole: circa il 50% delle attrezzature radiofoniche esistenti prima della guerra sono state ripristinate. Resta un 50% di apparecchi da rimettere in efficienza; e noi — egli ha aggiunto — esortiamo i Capi degli Istituti a provvedere: sarebbe davvero peccato lasciare molti gli allievi quando c'è la possibilità di ridare loro la voce, una voce che porta l'eco di tutti i più importanti avvenimenti del nostro Paese e del mondo». «Le trasmissioni che più finora hanno riscosso

consensi saranno anche quest'anno preferite dalla «Radio per le Scuole»: così «Di palo in frasca» che tende ad abituare gli allievi a rispondere con prontezza ai più disparati quesiti attinenti alla materia di studio, e «Centofinestre», il «radio giornale». A questo punto l'on. Spataro ha rinnovato agli uomini di Scuola un caldo invito a collaborare con la radio, la quale «io so, — egli ha detto — conta tra gli insegnanti innumerevoli amici» e infine con parola affettuosa ha salutato insegnanti e allievi e ha augurato loro buon lavoro per l'anno che comincia.

La Commissione consultiva della «Radio per le Scuole» si era riunita prima della trasmissione per esaminare i lavori da trasmettere nei prossimi mesi. In dicembre la Commissione esaminerà le proposte per i mesi di aprile, maggio e giugno: perciò gli insegnanti devono inviare testi e proposte che si riferiscano al periodo della primavera e dell'estate.

Alla Commissione consultiva — della quale già fanno parte, come è noto, l'on. Spataro, il vice Presidente della R.A.I. prof. Carrelli, la



Il Ministro Gonella e il Presidente della RAI fra i membri della Commissione Consultiva di «La Radio per le Scuole» in occasione dell'inaugurazione dell'anno scolastico radiofonico il 24 ottobre 1947

on. Bianchini, deputato alla Costituente, il prof. Riccardi, dell'Università di Roma, il prof. Josine, scrittore e Direttore didattico, il prof. Beccaria, consulente ministeriale e il professor Granata, Capo della Radio per le Scuole — sono stati chiamati recentemente in qualità di membri anche il Direttore generale dell'Istruzione media classica, prof.

Piazza, il Direttore generale della Scuola elementare, dott. Belardini.

La «Radio per le Scuole» trasmetterà su tutta la rete ogni giorno della settimana, eccetto il sabato e la domenica, alle ore 11,30, iniziandosi il martedì e il giovedì alle scuole medie inferiori, gli altri giorni alle scuole elementari. m. s.

## Il comitato per le direttive artistiche delle radiodiffusioni

L'undici novembre si insedierà ufficialmente, con l'intervento del Ministro delle Poste e Telecomunicazioni, on. Merlin, e del Presidente della Radio, on. Spataro, il Comitato di Vigilanza sulle radiodiffusioni, istituito con decreto legislativo del Capo dello Stato.

Il Comitato costituito presso il Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni, è composto da noti esponenti del mondo artistico e culturale, designati dai maggiori Enti culturali e dalle Associazioni di categoria, da alti funzionari in rappresentanza di Ministeri e da radioutenti privati. Compito fondamentale del Comitato è quello di fissare le direttive di massima, culturali, artistiche, educative, alle quali devono essere improntati i programmi delle radiodiffusioni e quello di vigilanza perché le norme stesse trovino pratica attuazione.

Il Comitato è così composto:

Silvio D'Amico, presidente, nominato con decreto del presidente del Consiglio; Renato Simoni e Pietro Pancrazi, in rappresentanza dell'Accademia dei Lincei; Cesare Giulio Viola per il Sindacato Autori Drammatici; Ermanno Wolf Ferrari per la musica lirica; Bizio Cherubini per la musica leggera; Gianluca Tocchi per la musica sinfonica; Goffredo Bellonci e Bonaventura Tecchi per il Sindacato scrittori; Antonio Ciampi per la Società Italiana Autori Editori; Orazio Marinelli per l'E.N.I.T.; Antonio Deidda e Lorenzo Silipigni, rispettivamente per il Sindacato nazionale della Scuola Elementare e per il Sindacato nazionale della Scuola Media; oltre ai rappresentanti del Ministero della Pubblica Istruzione, del Ministero delle Poste e Telecomunicazioni, della presidenza del Consiglio dei Ministri, e a tre rappresentanti degli utenti radiofonici privati. Segretario generale del Comitato: comm. Giuseppe Prevenga.

Mentre porgiamo il nostro saluto augurale a tutti i membri del Comitato, dalla cui attività la Radio Italiana e tutti i radioascoltatori si attendono frutti proficui, sottolineiamo con particolare compiacimento

la presenza significativa nel Comitato stesso dei rappresentanti dei radiodiffusori, che si renderanno interpreti delle esigenze e delle aspirazioni della grande massa degli ascoltatori, e quella di alcuni dei nomi più noti e cari a tutto il pubblico.

Silvio D'Amico, insignito presidente dell'Accademia d'Arte Drammatica, critico drammatico e profondo indagatore della storia e dei problemi del teatro; Renato Simoni, uno dei più autorevoli uomini del Teatro contemporaneo, autore e critico nel tempo stesso; Pietro Pancrazi, letterato di larga fama e di vastissima cultura; Cesare Giulio Viola, autore e applauditissimo di commedie che hanno riscosso e riscuotono il plauso dei pubblici italiani e stranieri; Ermanno Wolf Ferrari, notissimo ed applaudito autore di opere musicali che tengono alto il nome e la tradizione italiana in tutto il mondo; Bizio Cherubini, uno dei più fecondi e brillanti autori di romanzi e canzoni; Gianluca Tocchi, valorosissimo cultore della musica sinfonica; Goffredo Bellonci, letterato e scrittore di gusto raro e prezioso e di grande, quanto eclettica cultura; Bonaventura Tecchi, romanziere di forte tempera e di profonda e pensosa umanità, sono tutti nomi che non hanno bisogno di alcuna presentazione.

Dalla loro personalità, dal loro ingegno, dalla loro cultura, dalla loro appassionata esperienza, oltre che dal contributo fattivo di tutti gli altri componenti, siamo certi che il Comitato di Vigilanza sulle radiodiffusioni trarrà notevolissimo impulso per tracciare alla Radio Italiana, nel campo dell'arte, della scienza e della cultura, quella strada maestra che dovrà renderla sempre più cara al pubblico dei radioascoltatori e restituire quel posto che meritatamente le compete in prima fila fra le consorelle straniere.

# IL RADIO

**I** dott. Raffaele Cerri ci scrive da Genova: «Non potreste stampare a fin d'anno in un libretto tutti gli argomenti di storia della musica e di critica musicale da voi redatti settimanalmente ad illustrazione dei programmi? Potreste anche — senza alterare l'impaginazione — inserire tali notizie, così integrative per chi coltiva questa nobilissima fra le arti, in fogli più piccoli e sia pure "a prospecto", ma facilmente staccabili in modo da poter essere del puri raccolti, a tipo dispensa, in volumetto».

Siamo lieti di constatare che anche i nostri lettori condividono idee le quali più volte e noi sono apparse degne di considerazione. Riteniamo infatti che una pubblicazione del genere di quella suggerita dal dott. Cerri riuscirebbe segretamente utile alla opera di diffusione della cultura e del gusto musicale alla quale anche la RAI attende con i suoi programmi. Senonché, purtroppo, l'imperogativo postosi dal dott. Cerri appartiene a quella categoria di problemi i quali potranno trovare soluzione solo quando la situazione dell'approvvigionamento della carta si sarà normalizzata, ponendo fine agli attuali costi proibitivi.

**S**crive Rina Simonetto da Milano: «Vorrei sapere perché non si trasmettono mai dei dischi incisi da Tito Schipa. Se è per ragioni politiche non me ne stupirò, ma se pure ha collaborato, è stato assolto da ogni addebito dai suoi stessi colleghi, ma se è per altre ragioni avrei caro conoscerle».

La Radio ha trasmesso e continua a trasmettere dischi incisi da Tito Schipa. Le vicende politiche che lo riguardano non hanno provocato alcuna particolare disposizione, né sono stati posti dei veti alla trasmissione dei suoi dischi. Se può sem-

*rosso-Blu*

brar lo si trascuri è perché i dischi di cui oggi la Radio può disporre sono meno buoni dei vecchi, e non per difetto di incisione ma per causa del materiale fonografico.

**E**cce, signor Vasquez di Florida, l'oroscopo del 13 settembre che l'interessa: «Durante la giornata gli astri accorderanno qualche favore alle persone che sanno fermamente quello che vogliono, invece, si mostreranno ostili verso gli indecisi e i pigri. Una semiquadratura Cuna-Marie provocherà numerose dispute tra figli e genitori, per motivi d'interesse. Serata contraria agli abboccamenti sentimentali».

**G**iorgio Piccoli ci scrive da Mestre: «Seguo con molta attenzione le trasmissioni di musica leggera che effettuano le orchestre della RAI: in genere non mancano di interesse; a parer mio però c'è un guato ed è che per parte di qualche orchestra sono sempre le stesse composizioni che si sentono e con insistenza su particolari nomi di compositori. Con tanta musica di cui la Radio può disporre possibile sia costretta ad ammannire agli ascoltatori sempre le stesse cose? Per quanto buone e ben eseguite stiano». Che su qualche composizione, questa o quell'orchestra, insista troppo può darsi, ma non sempre il difetto proviene da preferenze del direttore per un genere di composizione o per un particolare opera; le ripetizioni sono spesso provocate dalle insistenti richieste degli ascoltatori.

**C**arlo Rava ci scrive da Milano: «Appassionato di scienze mediche mi sono chiesto perché la RAI, nelle sue trasmissioni culturali, in cui non trascura nessuna arte o scienza, non pensa di mettere in onda un ciclo di confe-



L'Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana al momento della partenza per la tournée in Inghilterra, Belgio e Svizzera. L'orchestra, diretta da Mario Rossi, ha già tenuto con grandissimo successo un concerto al Covent Garden di Londra e due alla B.B.C., che sono stati ritrasmessi dalla RAI. Domenica 9 suonerà alla Albert Hall, sotto la direzione di Alberto Erede. (Foto Bertazzini)

renze mediche e spiritiche. Delle conversazioni sui misteri dell'aldilà e la comparsa al microfono di un autentico medium in trance interesserebbero certo. E' materia lo spiritismo che appassiona un grande numero di persone. I libri che trattano argomenti mediche sono ricattissimi e tradotti in tutte le lingue».

Ottimismo e spiritismo sono fenomeni che incuriosiscono molto, ma non sappiamo come potrebbero, sperimentalmente, essere portati alla Radio. Non ne potrebbe derivare una parodia e non è certo questo il risultato a cui l'ascoltatore milanese vorrebbe giungere. Quel tanto di misterioso, di sorprendente (o di truccato) che contribuisce al for-

marist della suggestione nelle sedute spiritiche non può trovare alla Radio niente che lo equivalga.

**N**essuna traduzione della commedia Martini di J. J. Bernard è stata pubblicata in Italia, gentile signor Giovanni Nigro che mi scrive da Napoli. Sono spiacente: nessuna. La commedia è tutelata dalla Società degli Autori alla quale ella può rivolgersi per averla.

**N**o, cari amici, che mi scrivono da Napoli, per i quali firma il signor Lello Tremezzi: «Gli argomenti trattati» non sono stati messi da parte per sempre, ma solo per brevissimo tempo: riprenderanno infatti nella seconda quindicina di novembre.

**L**e migliaia e migliaia di appassionati che alla domenica stanzano accanto ai diffusori per seguire le vicende di un incontro di calcio attraverso la parola del nostro radiocronista, avranno notato una innovazione che la RAI ha apportato a tale importante servizio. E, cioè, la lettura dei risultati dei primi tempi delle partite che si svolgono negli altri nove campi della Serie A, e, successivamente le notizie più rimarchevoli relative all'andamento degli incontri stessi, e non ma, sino al punteggio finale. A conclusione della radiocronaca, agli ascoltatori dovrebbero perciò essere resi noti, a tempo di «record», tutti i risultati delle partite di Serie A, salvo, e non per colpa nostra, il risultato di quell'eventuale incontro che dovesse prolungarsi oltre il tempo concesso alla nostra trasmissione, ma in questo caso supplisce l'informazione sullo svolgimento del gioco fino al momento in cui il microfono si tace.

Servizio che i profani e ai superficiali sembra facile, forse ricordando i tempi ante-guerra, quando durante la radiocronaca, si davano i primi tempi delle partite, raccolti, senza difficoltà, attraverso rapide comunicazioni telefoniche. Ora, invece, la RAI non ha voluto solo accentrare la massa degli ascoltatori, col dar loro il contenuto dei primi tempi delle partite, ma, abbarbicandosi a spese ingenti, e predisponendo una complessa organizzazione tecnica e giornalistica, ha portato addirittura i telefoni negli interni degli stadi. Linee urbane, interurbane, e cavi radiofonici fra le Stazioni RAI, permettono il collegamento diretto

## RADIO CALCIO

dai campi di gioco a centri di raccolta. Ivi, personale specializzato, cuffia in testa, malita alla mano, segue, attraverso il filo telefonico, le vicende degli incontri che un gior-

nalista descrive a brevi tratti, sottolineandone le fasi salienti. Le notizie affluiscono, quindi, rapidamente ad un ultimo centro di raccolta, che è quello della città dove viene



irradiata la radiocronaca, e qui pesata alla lettura.

E' facile scrivere come si svolge tale complesso e delicato servizio, ma, in effetti, esso comporta un minuzioso lavoro che deve essere predisposto in anticipo per assicurare la concessione delle linee telefoniche, spostamento di personale dalla più vicine sedi RAI alle città dove sono in programma le partite, giornalisti sportivi addestrati a tale delicato lavoro, attrezzatura di telefoni nei centri di raccolta. Dobbiamo essere pronti per rimediare a qualsiasi imprevisto, a una interruzione di linee, a un apparecchio che si guasta.

Sono momenti di ansia quando la lontana voce si affievolisce e non si riesce a captare quanto dice. Si chiama, si richiama, fino a che il contatto ritorna normale e la voce amica si fa ridire. «Ecco la situazione», dice: «La squadra X è in vantaggio per 1 a 0. Il punto è stato segnato al 24' della ripresa da...».

Il tempo di trascrivere queste brevi note e da un altro apparecchio telefonico la segnalazione parte per l'ultimo centro di raccolta.

Immaginiamo la soddisfazione dei tifosi quando udranno la notizia che favorisce la squadra del cuore, e il disappunto degli avversari...

La Direzione Generale della RAI, la Direzione Tecnica, il Giornale Radio, sperano che questa innovazione, la quale arricchisce il più nutrito servizio sportivo, possa essere apprezzata appieno da tutti gli ascoltatori che alla domenica seguono, davanti agli apparecchi radio, le appassionante vicende del nostro massimo torneo calcistico.





## Abbiamo scelto per voi

**LIRICA** Martedì, ore 21.05: Stagione lirica della RAI: Zaza, di Leoncavallo (Rete Azzurra) - Sabato, ore 21.05: Stagione lirica della RAI: Cavalleria rusticana, di Mascagni e La serva padrona, di Pergolesi (Rete Rossa).

**CONCERTI SINFONICI** Domenica, ore 16: Albert Hall di Londra - Concerto dell'Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana, diretta da Alberto Erede (Rete Rossa e Azzurra) - Mercoledì, ore 21.40: direttore Glinzky e pianista Bugnolini (Rete Rossa) - Giovedì, ore 20.30: dalla Albert Hall di Londra: dirige Bruno Walter (Rete Azzurra).

**MUSICA DA CAMERA** Domenica, ore 21.55: Violinista D'Albore e pianista Renzi (Rete Rossa) - Mercoledì, ore 21.05: mezzosoprano Ré Koster e pianista Beltrami (Rete Azzurra) - Giovedì, ore 22.40: soprano Anzellotti e pianista Favaretto (Rete Rossa) - Sabato, ore 18.50: soprano Morel e pianista Fuga (Rete Azzurra).

**PROSA** Lunedì, ore 21.05: Essi arrivarono a una città, due tempi di Priestley (Rete Rossa) - Mercoledì, ore 23.20: Il teatro dell'usignolo: un Dialogo di Leopardi (Rete Rossa e Azzurra) - Venerdì, ore 21.55: Il lampione, un prologo e due tempi di Cigliozzi (Rete Rossa) - Sabato, ore 17: La buona figliola, tre atti di Lopez (Rete Rossa).

**VARIETÀ** Domenica, ore 20.30: Arcobaleno, con la partecipazione di Beniamino Cigli e di Rina Cigli Lorenzelli (Rete Rossa) - Martedì, ore 19: Cose di novembre (Rete Rossa) - Giovedì, ore 21.05: Hoop..là (Rete Rossa) - ore 22.05: Rivista in jazz (Rete Azzurra) - Venerdì, ore 21: Il bilione (Rete Rossa) - Sabato, ore 21.05: Botta e risposta (Rete Azzurra).

**MUSICA LEGGERA** Domenica, ore 20.30: Musiche di Manhattan (Rete Azzurra) - ore 21.10: Cabaret internazionale (Rete Rossa) - Lunedì, ore 21.35: Orchestra diretta da Nicelli (Rete Azzurra) - Martedì, ore 18.30: Orchestra diretta da Zeme (Rete Azzurra) - Mercoledì, ore 21: Orchestra d'archi (Rete Rossa) - Giovedì, ore 14.03: Orchestra diretta da Ferrari (Rete Rossa) - Venerdì, ore 20.30: Concerto ritmo-sinfonico diretto da Segurini (Rete Azzurra) - Sabato, ore 23.15: Da Londra: Geraldo e la sua orchestra - Musica da ballo dal 1922 al 1947 (Rete Azzurra).

## Programmi celebrativi alla B.B.C.

La B.B.C. celebra quest'anno il proprio giubileo: venticinque anni di vita, i quali hanno portato l'ente radiofonico inglese ad un grado invidiabile di prosperità. La B.B.C. è esempio di come gli organismi possano venire potenziati dalla guerra, per essere poi orientati — con la nuova attrezzatura acquisita — alle opere di pace. Fu la guerra infatti, con tutte le sue esigenze (in prima linea la propaganda, arma fondamentale dei nostri tempi) ad imporre un eccezionale potenziamento di tutti i servizi: qualche volta — si penso — la giusta parola al momento giusto, perfino un brano di musica al momento giusto, possono aiutare a vincere una battaglia. Così la B.B.C. è diventata un complesso poderoso di impianti e di organizzazione artistica, e la B.B.C., giustamente orgogliosa dei risultati raggiunti, celebra il proprio giubileo radunando al microfono il meglio della sua produzione artistica e invitando a collaborare artisti e complessi stranieri.

Al ciclo delle celebrazioni appartengono i due concerti dell'Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana, trasmessi il 3 e il 7 corrente, efficace sintesi della contemporanea musica italiana; e vi appartiene, su altro piano ma con particolare significato, il programma retrospettivo di musica leggera che verrà eseguito il 15 corrente, alle 23.20, e che sarà trasmesso dalla Rete Azzurra della RAI. Tale programma, affidato a Geraldo e alla sua orchestra, una vera « istituzione » della B.B.C., riveste — dicevamo — particolare significato in quanto costituisce una visione, panoramica ma esauriente, della musica di danza negli ultimi venticinque anni: gli stessi venticinque anni che sono ormai « il passato » della B.B.C.

Non è azzardato affermare che attraverso la danza si potrebbe ricostruire la storia. Fino agli anni della prima guerra mondiale se l'America, attraverso i nostri emigranti, conosce i ritmi e i passi della vecchia Europa, l'Europa ignora l'America, indugia sulle vecchie danze dell'Ottocento, indulgendo appena agli estrosi languori del tango che sembravano tanto immorali a Pio X. Poi, dopo la guerra, la danza americana invade l'Europa in un crescendo parossistico che va da lo shimmy e dal charleston fino al boogie-

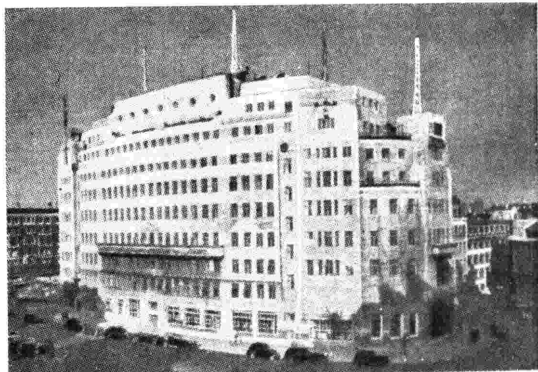
woogie dei nostri giorni; uno stile nuovo si afferma negli aspetti della melodia, del ritmo e dello strumentale. E questo non ha rispondenza nelle evoluzioni dei rapporti fra la vecchia Europa e la nuova America? Guardate poi come nelle danze dell'altro capo guerra c'è la riconoscibile materialistica ebbrezza di un mondo il quale vuole vivere in frenesia di gioia; come più tardi, ristabilito un relativo equilibrio nell'esistenza dei popoli, riaffiora un fondo romantico (e il periodo di più fertile produzione delle rime di tu col mare blu); come infine nei ritmi nati dall'ultima guerra e dai giorni immediatamente successivi, vi sia la disperata volontà di di-

## Venticinque anni di musica da ballo e di canzoni

menticare la nostalgia di un impossibile ritorno al sentimento vergine delle genti primitive (da cui la gran fortuna del negro spirituals).

Ogg. la danza acquista le spregiudicatezze sportive di chi ha bisogno d'andare in fretta, costruendo « staccò » tecnicamente sempre più ardui, a proprie esibizioni. Terza via per la quale potremmo, attraverso la danza, ricostruire un frammento di storia: quella del tecnicismo in cammino, il quale soffoca i dilettanti e le loro ingenuità (e qui, almeno, troviamo un parallelo procedere ascensionale del gusto, che ci compena in parte di tanta sincerità perduta). Mettete a confronto l'orchestra ancora esile e piana di venticinque anni fa — un'orchestra, vorremmo dire, di buon senso — con i complessi odierni: e vedrete quanto cammino è stato percorso. La strumentazione non è più un accessorio, ma l'essenza stessa del pezzo; c'è tutta una tecnica nuova, con i suoi canoni e le sue scuole; l'armonia è andata a lezione dai fratelli maggiori della musica seria e ha ben profitto degli insegnamenti; persino il contrappunto si è introdotto in questo dominio, alleandosi con il senso l'imbrio spregiudicato. Il vecchio valse, la vecchia mazurka, siedono silenziosi in un angolo. Serbano nel contegno le tracce dell'antica nobiltà, danno di tempo in tempo qualche segno di vita, ma nessuno li guarda se non forse chi ritrova in essi il ricordo di un tempo che fu allietato dalla gioventù.

Per la medesima ragione gli ascoltatori seguiranno Geraldo nel suo itinerario retrospettivo, ciascuno teso a cogliere gli aspetti che più gli furono cari. Molti rimpiangeranno, i giovanissimi sorrideranno con un poco di ironia agli entusiasmi paterni, i vecchissimi diranno che nel 1922 eravamo già sotto l'imperio di una diabolica modernità. E venticinque anni di avvenimenti, di sogni perduti e di aspirazioni spesso deluse sfileranno a passo di danza davanti alla nostra memoria.



Facciata del Palazzo della B.B.C. a Londra. Qui sono anche gli auditori, dai quali sono stati diffusi i due concerti dell'Orchestra Sinfonica di Torino.

## Rete ROSSA

ANCONA - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Messina - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo  
Torino II

Le stazioni di Ancona, Messina e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23.15 — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13.10 alle 14.25 e dalle 16 alle 23.15.

Onde corte: Roma (dalle 20.30 alle 22.58); Busto Arsizio II e III (dalle 13.15 alle 14.20)

- 7.26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.30 Musiche del mattino.
- 8 — Segnale orario, Giornale radio, Notizie sportive, «Buongiorno».
- 8.25 La Radio per i medici.
- 8.45-9 Culto evangelico.
- 9.45 Notiziario cattolico.
- 10 — «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.

## STAZIONI PRIME

- 11 — CONCERTO dell'organista, Domenico D'Ascoli. 1. Frescobaldi: Toccata VIII; 2. Bach: *Preliudio e fuga in si minore*; 3. Vienne: a) *Comano*, b) *Finale della 1<sup>a</sup> sinfonia*.
- 11.30 Messa in colleg. con la Radio Vaticana.
- 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- 12.20 Musica leggera e canzoni.
- Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
- 12.40 Rubrica spettacoli.

## STAZIONI SECONDE

- 11 — Musica operistica.
- 11.25 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.
- 12-12.30 RADIORCHESTRA diretta da C. Gallino. Per GENOVA II: 12.30-12.50 Vedi locali.
- 12.50 I mercati finanziari e commerciali americani ed inglesi.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario, Giornale radio.
- 13.10 «Carillon» (Ditta Manetti e Roberts).
- 13.18 Nostalgia dell'Ottocento.
- Per NAPOLI I vedi locali.
- 13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).
- 14.04 I programmi della settimana: «Parla il programmatista».
- 14.10-14.25 Trasmissioni locali.
- ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MESSINA - MILANO II - ROMA I - S. REMO - TORINO II: Successi di ieri e di oggi.

## STAZIONI PRIME

- 14.25-16.30 RADIORONACA DELL'INCONTRO DI CALCIO AUSTRIA-ITALIA (trasmissione organizzata per la Casa Cinzano).
- Per GENOVA II: 15.30-16 Vedi locali.
- 17.30 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese. Cantano: S. Bruni e G. Ralola. 1. Semprioli: *Lella*; 2. Larici-Dominguez: *Perfidia*; 3. Manlio-Prestia: *Dolce malinconia*; 4. Deani-Olivieri: *Valzer dello zigo zago*; 5. Crispino-Manno: *Bella Rosalinda*; 6. Adorni-Alstone: *Sinfonia d'amor*; 7. Gryn-Campese: *Ho detto al cuore*; 8. Billi: *Serenata veneziana*.

## STAZIONI SECONDE

- 16 — TOURNEE DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI TORINO DELLA RADIO ITALIANA.
- Dalla Royal Albert Hall di Londra:

## Concerto sinfonico

Direttore ALBERTO EREDE

pianista Arturo Benedetti Michelangeli  
Nell'intervallo: Conversazione.

- 18 — CUORE  
Un atto di Renzo Martinelli  
Compagnia di Prosa di Radio Firenze  
Regia di Umberto Benedetto
- 18.30 Notizie sportive (Casa Cinzano).
- 18.45 CARNET DI BALLO.
- 19.35 «Cinque minuti Motta» (Ditta Motta).
- 19.40 Notizie sportive. (Casa Cinzano).
- 20 — Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo Buton.
- 20.30 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità, con la partecipazione di Beniamino Gigli e di Rina Gigli Lorenzelli.
- 21.35 CABARET INTERNAZIONALE  
Orchestra diretta da Leone Gentili.
- 22.25 I cinquant'anni d'arte di GIUSEPPE DE LUCA.
- 22.45 Notizie sportive.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 — Giornale radio, Notizie sportive.
- 23.15-24 (Vedi Rete Azzurra).

## Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Verona

Le stazioni di Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23.15 — Bari II, Napoli II e Roma II dalle 13.10 alle 14.25 e dalle 16 alle 23.15 — Bologna II dalle 13.10 alle 14.03 e dalle 16 alle 23.15.

Onde corte: Busto Arsizio I e II (dalle 21.45 alle 22.58).

- 7.26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.30 Musiche del mattino.
- 8 — Segnale orario, Giornale radio, Notizie sportive, «Buongiorno».
- 8.25 La radio per i medici.
- 8.45-9 Culto evangelico.
- Per BOLZANO: 8.45-9 Vedi locali.
- 9.45 Notiziario cattolico.
- Per BOLZANO: 9.45-10.56 Vedi locali.
- 10 — «FEDE E AVVENIRE».
- 10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.

## STAZIONI PRIME

- 11 — CONCERTO dell'organista D. D'Ascoli.
- 11.30 Messa in colleg. con la Radio Vaticana.
- 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- Per BOLZANO: 12.05-12.56 Vedi locali.
- 12.20 Musica leggera e canzoni.
- Per MILANO I TORINO I Vedi locali.
- 12.40 Rubrica spettacoli.

## STAZIONI SECONDE

- 11 — Musica operistica.
- 11.25 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Brenda Giot, Ugo Dini e Canapino.
- 12-12.30 RADIORCHESTRA diretta da Galino.
- 12.50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario, Giornale radio.
- 13.10 «Carillon» (Ditta Manetti e Roberts).
- 13.18 APPUNTAMENTO CON LA WARNER BROS.
- 13.33 «Ascoltate questa sera...».
- 13.35 CAOS, rivista di C. Manzoni.
- 13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).
- 14 — Boll. meteorol. e interruzioni stradali.
- 14.04-14.25 Trasmissioni locali.
- Per BARI II - NAPOLI II: Riti e canzoni.
- Per ROMA I: 14.04-14.35 Vedi locali.

## STAZIONI PRIME

- 14.25-16.30 RADIORONACA DELL'INCONTRO DI CALCIO AUSTRIA-ITALIA (trasmissione organizzata per la Casa Cinzano).
- Per MILANO I - UDINE - VENEZIA - VERONA: 16.30-17 Vedi locali.
- 17.30 ORCHESTRA D'ARCHI.

## STAZIONI SECONDE

- 16 — TOURNEE DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI TORINO DELLA RADIO ITALIANA.
- Dalla Royal Albert Hall di Londra:

## Concerto sinfonico

Direttore ALBERTO EREDE

con la partecipazione

del pianista Arturo Benedetti Michelangeli  
Beethoven: 1. *Leonora* n. 3; 2. *Concerto* n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra, op. 73; 3. *Sinfonia* n. 5 in do minore, op. 67.

Nell'intervallo: Conversazione.

- 18 — TE' DANZANTE
- 18.45 Notizie sportive (Casa Cinzano).
- 19 — Rilandando il passato.
- 19.35 «Cinque minuti Motta» (Ditta Motta).
- 19.40 Notizie sportive (Casa Cinzano).
- 20 — Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo Buton.
- 20.30 MUSICHE DI MANHATTAN - Orchestra ritmo-sinfonica diretta da Norman Cloutier della N.R.C. (Registrazione R.R.S. in esclusiva per l'Italia della F.O.R. e della Sips) (Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- Per BOLZANO: 20.30-21.40 Vedi locali.
- 21.05 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Maghini.
- 21.40 Un'inchiesta.
- 21.40 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
- 22.15 London Studio Concert Orchestra della BBC diretta da Denis Wright (registrazione).
- 22.45 La giornata sportiva.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 — Giornale radio, Notizie sportive.
- 23.15 Club notturno dal Bar «Da Aldo» di Venezia. Quintetto Bianchi. Concorso «La bacchetta d'oro» organizzato per la ditta G. B. Pezzoli di Padova. 23.50 «Buonanotte».
- 23.55 Dettatura delle previsioni del tempo.
- 24 — Segnale orario.



Beniamino Gigli partecipa con la figlia Rina Gigli Lorenzelli alla trasmissione di «Arcohaleno», dalla Rete Rossa alle ore 20.30. Beniamino Gigli e sua figlia sono rientrati in Italia da una lunga tournée artistica in America.

## BEETHOVEN 1808

Ore 16 - Rete Rossa e Rete Azzurra.

Gli anni che vanno dal 1807 al 1808 costituiscono il periodo centrale di quello che fu definito l'idealismo eroico di Beethoven, e sono segnati, come da pietre miliari, da opere fondamentali: 1807, terza ouverture della *Leonora*; 1808, composizione e prima esecuzione della quinta e sesta Sinfonia; 1809, quinto Concerto per pianoforte e orchestra, detto l'Imperatore. Delle tre ouverture per la *Leonora*, la terza è la più eseguita in sede di concerto, ed infatti è quella concepita secondo un criterio di massima autonomia sinfonica.

La Quinta sinfonia è il Quinto concerto per pianoforte si possono prendere come ideali esemplari dei valori espressivi che Beethoven connettere con certe tonalità predilette, e precisamente le due tonalità relative di do minore e di mi bemolle maggiore. La Quinta è la più beethoveniana delle nove Sinfonie; se per un'impossibile scommessa qualcuno chiedesse di potersi rendere conto, attraverso un'opera sola, di quel che significa Beethoven, che altro consigliereste a questo strano tipo se non di ascoltare la Quinta sinfonia? Vero breviario di quel titanismo che anima le principali creazioni beethoveniane, essa ha impresso il suo marchio indelebile sulla tonalità nella quale è scritta, che resta per noi la tonalità eroica per eccellenza.

La tonalità di mi bemolle è il relativo maggiore del do minore, e Beethoven la considerava appunto con quella sfumatura psicologica che è implicita nel passaggio da un minore a un maggiore. E ancora un valore di energia battagliera quello che è connesso alla tonalità di mi bemolle, ma — si potrebbe dire — di energia vittoriosa e trionfale, mentre nel do minore l'eroismo è disperatamente impegnato nel combattimento. E il Quinto Concerto per pianoforte, se o nel periodo dell'occupazione francese, è la quintessenza del mi bemolle maggiore. Alla maestosa grandiosità del terzetto si accompagna un'ampiezza tale dello sviluppo che dà a questo Concerto un'imponenza epica. L'allegro è tutto una specie di gigantesca cadenza, dove il virtuosismo pianistico perviene ad un grado eroico.

## STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri		kC/s	metri
Ancona	1492	200,1	Bar. Il fiera del teatro	1348	222,6	Radio Sardegna	536	559,7
Bari I.	1059	283,3	Bo-o-na II	1048	282,9	Trieste	1140	463,2
Bologna I	1303	230,2	Bolzano	536	559,7	ONDE CORTE		
Catania	1104	271,7	Firenze I	410	491,8			
Genova II	1104	271,7	Genova I.	1357	221,1			
Messina	986	304,3	Milano I.	814	366,6			
Milano II	1492	200,1	Napoli I.	1068	280,9			
Napoli I.	986	304,3	Roma II	1258	235,5			
Napoli I.	1312	228,7	Torino I	1357	221,1	Busto Arsizio I	9630	11,15
Roma I	711	418,8	Udine	1258	235,5	Busto Arsizio II	11810	25,40
Palermo	565	531-	Venezia	1222	245,5	Busto Arsizio III	15120	19,84
S. Remo	1348	222,6	Verona	1348	222,6	Roma (line ore 20)	2270	41,26
Torino II	986	304,3				Roma (line ore 20)	257	0 41,38

## Locali

ANCONA: 12.20-12.40 « Alma mater », trasmissione dall'Università di Bologna.

BARI I: 14.10-14.25 « La caravella », settimanale d'attualità.

BOLOGNA I: 12.30-12.40 « A ma moker », trasmissione dall'Università di Bologna.

BOLOGNA II: 14.10-14.25 Notiziario emiliano-romagnolo.

BOLZANO: 8.45-9 Notiziario locale - 9.45-10 Vangelo in lingua italiana - 12.05 Programma tedesco - 12.45-12.56 Comunicati - 14.04-14.25 Musica operistica - 20.30-21.30 Programma in tedesco.

CATANIA: 14.10-14.25 Programma di canzoni (Fondacore-Bianchi).

FIRENZE I: 14.04 « Il piatto del giorno » (Vecchina) - 14.19-14.25 Musica leggera.

GENOVA I: 14.10-14.25 Notiziario interregionale liguro-piemontese.

GENOVA II: 12.30-12.50 La domenica in Liguria - 15.30-16 Commedia in dialetto genovese.

MILANO I: 12.20-12.50 Musiche ritmiche - Orchestra Lotti (Sirenetta) - 14.04 Notiziario regionale - 14.14-14.25 Programma vario - 16.30-17 « Alla taverna del buon umore ».

NAPOLI I: 13.18 Radio Carnet - 13.30-13.55 « Pagine a colori », radiodiffusioni di Capriolo e Fischetti.

14.10 Cronache - 14.15-14.25 Succede a Napoli.

PALERMO: 14.10 Notiziario - 14.15-14.25 Ritmi e canzoni.

ROMA I: 14.10-14.25 Vecchie e nuove canzoni di successo (trasmissione organizzata per la ditta Semprom di Roma).

ROMA II: 14.04-14.35 « Campidoglio », settimanale di vita romana.

TORINO I: 12.20 Un disco di musica da camera - 12.25 Rubrica spettacoli - 12.35-12.50 « Tra il Po e la Dora: Torino dell'altro ieri » (trasmissione per la Soc. Merlo e C. di Torino) - 14.04 Notiziario interregionale liguro-piemontese - 14.09-14.23 « Dalle Ande al Monte Bianco » (Distillerie Ewelt).

UDINE - VENEZIA - VERONA: 14.04 « Rassegna della stampa veneta », a cura di Eugenio Ottolenghi - 14.14-14.25 Fantasia musicale - 16.30-17 « L'angolo dei bimbi » di Lida Lida.

## Autonome

## TRIESTE

7.15 Calendario e musiche. 7.30 Segnale orario e notiziario. 7.45 Musica del mattino. 8.30-8.45 Servizio religioso evangelico. 9.30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 Messa da San Giusto.

11.15 Caledioscopio musicale. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13.45 Orchestra della canzone diretta da Guido Cergoli. 13.50 Cronache della radio. 14 Teatro dei ragazzi.

14.25 Incontro di calcio Austria-Italia. 16.30 Florilegio musicale.

17.30 Orchestra d'archi. 18 Tè danzante. 18.45 Notizie sportive. 19 Rindando il passato. 19.30 Antologia minima. 19.45 Varietà. 20 Segnale orario e notiziario.

20.15 Notizie sportive. 20.30 Musiche di Manhattan. 21 Concerto da camera. 21.30 Commedia in un atto. 22.05 Or-



Giuseppe De Luca, il grande baritono, festeggia oggi i suoi cinquant'anni di attività artistica. (Ore 22.25 - Rete Rossa).

chestra da concerto della B.B.C. 22.45 Musiche per la sera. 23 Ultimo notiziario. 23.15-24 Club notturno.

## RADIO SARDEGNA

7.50 Trasmissione per il culto avventista. 8 Segnale orario. Giornale radio - No-

lizie sportive. 8.15 Duetto di armonici. 8.25 La radio per i medici. 8.45-9 Canzoni. 10 « Fede e avvenire ». 10.30 Trasmissione per gli agricoltori. 11.30 Messa. 12.05 Notiziario cattolico. 12.10 Cori diretti da Don Guglielmo Pistone.

12.20 Musica leggera e canzoni. 12.40 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.18 Orchestra me-

lica diretta da Guido Mauri - Nell'inter-

vallo: Cronache regionali di Andrea Sol-

ta. 14.10 Orchestra d'archi. 14.25-16.30 Cronaca dell'incontro di calcio Austria-

Italia.

18.30 Notizie sportive. 18.45 Movimento

porti dell'isola. 18.50 Carnet di ballo.

19.40 Notizie sportive. 20 Segnale or-

ario. Giornale radio. Notiziario spor-

tivo Buton. 20.30 Canzoni. 21 « La

monacella della Fortana », opera di Mu-

lè. 21.40 Orchestra d'archi Lavalle. 22

Quindici minuti con Alberto Rabagliati.

22.15 Musiche e musicisti contemporanei.

22.45 Notizie sportive. Oroscopo di

domani. Giornale radio. Notizie spor-

tive. 23.15 Musica da ballo. 23.52-23.55

Bollettino meteorologico.

## The Music of Manhattan

UN ECCEZIONALE PROGRAMMA DI MUSICA RITMO-SINFONICA ESEGUITO DALLA GRANDE ORCHESTRA DELLA

NATIONAL BROADCASTING CO. INC.

DIRETTA DA

NORMAN CLOUTIER

RADIO RECORDING SERVICE

OGNI DOMENICA ALLE 20.28  
SULLA RETE AZZURRA  
offerta della  
**PEZZIOL**  
PADOVA

NON È "VOV"  
SE NON È PEZZIOL

ASCOLTATE OGGI ALLE ORE 14.40 SU  
ROMA IL PROGRAMMA DI CANZONI  
«VECCHI E NUOVI SUCCESSI»

Canta Rino Salviati

TRASMISSIONE A PREMI  
ORGANIZZATA PER LA

**DITTA SEMPRONI**  
DI ROMA

VIA TOMACELLI 4 - VIA RIPETTA 142

## COMBATTE LA CALVIZIE

Scientificamente studiata dalla "Produits Dott. CARREL", e fabbricata nei laboratori della "Roberts", la secolare farmacia che offre con garanzia di serietà. La lozione "Gemme di Betulla" combatte la caduta dei capelli e ne favorisce la ricrescita.

ESIGETE SEMPRE **DOTT. CARREL** QUARTO TRIANGOLO

**GEMME DI BETULLA**

CHIEDETE OPUSCOLO ALLA "ROBERTS", - Rep. Dott. CARREL - FIRENZE



50 milioni nei prodotti Motta

Ascoltate

ogni domenica alle 19.35

da tutte le stazioni in collegamento generale a trasmissione del:

CINQUE MINUTI **Motta**

Le figurine sono già incluse nei seguenti prodotti Motta: Panettoni, Panfrutto, Millestelle, Mottapan, Biscotti, Marmellata in vasetti, Caramelle in sacchetti, Milandorlato, Crema da tavola, Caffè liquore e Cognac in bottigliette

grande concorso

**Motta**  
Sport

1947

## Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Messina - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo  
Torino II

● Le stazioni di Ancona, Messina e S. Remo trasmettono dalle  
11 alle 23,20 — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10  
alle 15,14 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

- 7,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7,15 Segnale orario. Giornale radio.
- 7,26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,20 Per la donna: «Mamme e massae».
- 11 — Dal repertorio fotografico.
- 11,30 La Radio per la Scuola elementare superiore:
  - a) «Piemonte», di Mario Padovini; b) Canto corale. - 12 Radio Naja (per l'Esercito).
- 12,25 Musica leggera e canzoni.
- 12,25-12,35 Eventuali rubriche locali.
- Per ANCONA: 12,25-12,45 Vedi locali.
- 12,45 Rubrica spettacoli.
- Per BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56 Listino Borsa di Roma.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13,10 «Carillon» (Ditta Manetti e Roberts).
- 13,13 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Campese.
- 13,20 «Ascoltate questa sera...».
- 13,55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).
- Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,03 Vedi loc.
- 14,03 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino. Cantano: il Quartetto Armonia, G. Pavarone, N. Mura, A. Broglio, Santo Andreoli e Coro.
- 1. Hoffman: Danza slova; 2. Strauss: Vino, donne e canto; 3. Somalvio-Molteni: Come un sogno; 4. Caden-Baccagioni: Sei tu il mio solo pensiero; 5. Montague: La festa di Paucella; 6. Chiesa-Filibello: Va nelle Hawaii; 7. Rallo: Notturno; 8. Leopold: Tarantella; 9. Bolle: E' sceso dal ciel l'angelo mio.
- Nell'intervallo: (14,19-14,35) - FINESTRA SUL MONDO.
- Per BOLOGNA I: 14,03-14,19 Vedi locali.
- 15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. Interruzioni stradali.
- 15,14-15,20 Notiziario locale.
- 17 — Trasmissioni locali.
- 17,30 «Pomeriggio musicale»: Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.
  - 1. Schubert: I fratelli gemelli, ouverture; 2. Mendelssohn: Sinfonia n. 4 in la minore op. 90 («Italiana»); 3. Prokofiev: Danza di Giulietta e danza mattinata dal balletto «Roméo e Giulietta»; 4. Kachaturian: Ninna-nanna, dal balletto «Galene»; 5. Ciaikovsky: Introduzione e marcia, dal balletto «Schicciocci»; 6. Wagner: Viaggio di Sigfrido sul Reno.
- 18,30 Il programma dei piccoli: «Lucignolo».
- 19 — IL VOSTRO AMICO presenta un concerto di musica operistica richiesta dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI, diretto da R. Santarelli con la partecipazione del soprano Lella Guerrieri e del tenore Eugenio Valori.
- 19,40 «Università internazionale G. Marconi», Prof. Giorgio Abetti: «La luce delle stelle».
- 20 — Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 20,30 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
- 21,05
- Essi arrivarono a una città
- Due tempi di J. B. PRIESTLEY  
Compagnia di Prosa di Radio Roma con la partecipazione di **Roldano Lupi**  
Personaggi e interpreti: Joe Dinmore, Roldano Lupi, Malcolm Striton, Udo Lind, Cudworth, Silvio Ritzzi, Sir George Gedney, Angelo Cataprase, Alice Foster, Nella Bonora; Filippa Loxfield, Elise Valenzia, Lady Loxfield, Wanda Capodaglio; Dorothy Striton, Carla Bizzarri; Signora Batley, Anita Griarotti.
- Regia di Antonio Giulio Malano
- 22,30 CONCERTO della pianista Tina De Maria. Beethoven: Sonata op. 33: a) Allegro con brio, b) Introduzione e Rondo.
- 23 — «Oggi a Montecitorio», Giornale radio.
- 23,20 Club notturno (vedi Rete Azzurra).
- 23,55 Ultime notizie. - 23,50 «Buonanotte».
- 23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 24 — Segnale orario.

## Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Verona  
● Le stazioni di Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle  
23,20 — Bari II, Bologna II, Napoli II e Roma II dalle 13,10  
alle 14,35 (Bologna II 14,19 - Roma II 14,45) e dalle 17,30  
alle 23,20.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20).  
Busto Arsizio I e II (dalle 21,45 alle 22,58)

- 7,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7,15 Segnale orario. Giornale radio.
- 7,26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8,10-8,20 Per la donna: «Mamme e massae».
- Per BOLZANO: 8,20-8,30 Vedi locali.
- 11 — Dal repertorio fotografico.
- 11,30 La Radio per la Scuola elementare superiore:
  - a) «Piemonte», di Mario Padovini; b) Canto corale.
- 12 — Radio Naja (per l'Esercito).
- Per BOLZANO: 12,15-12,36 Vedi locali.
- 12,25 Musica leggera e canzoni.
- 12,25-12,35 Eventuali rubriche locali.
- 12,45 Rubrica spettacoli.
- 12,56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13,10 «Carillon» (Ditta Manetti e Roberts).
- 13,18 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
- Nell'intervallo: «Ascoltate questa sera...».
- 13,55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).
- 14 — Giornale radio. Bollettino meteorologico e interruzioni stradali.
- 14,13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotone di New York.
- 14,19-14,45 Trasmissioni locali.
- Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14,19-14,35 Melodie e romanze.
- Per ROMA II: 14,35-14,45 Vedi locali.
- Per VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali.
- 17 — Trasmissioni locali - 17,30 La voce di Londra.
- 18 — ORCHESTRA ARMONIOSA.
- 18,30 MUSICHE VOCALI RUSSE interpretate dal basso Vsevolod Nagorni. Al pianoforte: Ermelinda Magnetti.
- 1. Coslov: Se io sapessi; 2. Dargomirsky: Io triste; 3. Ciaikovsky: Serenata di Don Giovanni; 4. Borodin: Per la riva della mia patria; 5. Rimsky-Korsakov: Aria dell'ospite di Venezia, da «Sadko»; 6. Aron: Volga, Volga.
- 19 — Attualità.
- Per BOLZANO: 19-20 Programma in lingua tedesca.
- 19,10 Musica da ballo.
- 19,30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale - 19,40 Qualche disco.
- 19,50 Attualità sportive (Ditta Imperia, di Milano).
- 20 — Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 20,30 IL CAVALIER CORTESE  
ovvero «Il nuovo saper vivere»  
Radiogaleo di attualità  
(Trasmissione organizzata per le Fabbriche di cioccolato Italcama)
- 20,45 IL QUINTETTO ZUCCHERI e L'OSPITE INATESO (trasm. per la Ditta Caremoli).
- 21,05 MUSICHE ANTICHE e MODERNE interpretate dalla violinista Elena Turri e dalla pianista Ermelinda Magnetti.
- 1. Marcello: Sonata in sol minore; a) Adagio; b) Allegro; c) Largo; d) Tembruno; 2. Bach: Preludio in mi maggiore, dalla «Sesta sonata per violino solo»; 3. Alfano: a) Nenia; b) Scherzino; 4. Mario Guarino: Veli; 5. Bianchi: Presto da concerto
- 21,35 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli - Cantano: Alma Danieli e Italo Juli.
- 1. Altati: Alta polacca; 2. Wal-Berg: Valzer dei ricordi; 3. Segurini: Giò Giò; 4. Moore: L'ultima rosa; 5. Ciaikovsky-Bormoli: Barcarola; 6. Billi: E canta il grillo; 7. Bolzoni: Minuetto; 8. Villone: Leggenda d'amore; 9. Paer: Sojzo, ouverture.
- 22,15 Assoli di chitarra eseguiti da Michele Ortu - 22,30 Il museo non è noioso.
- 22,40 Fredrik Bayce all'organo (Registr. B.B.C.).
- 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodoni).
- 23 — «Oggi a Montecitorio», Giornale radio.
- 23,20 Club notturno dalla Lanterna Verde di Milano, Complesso Ferranti - Concorso «La bacchetta d'oro», organizzato per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova.
- 23,45 Ultime notizie. - 23,50 «Buonanotte».
- 23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 24 — Segnale orario.

## ESSI ARRIVARONO A UNA CITTA'

Due tempi di John Boyton Priestley  
Ore 21,05 - Rete Rossa.

E' una commedia che scaturisce da quel sentimento, che possiamo chiamare socialismo umanitario, sentimento tipico di questo scrittore inglese. La città alle cui porte giungono questi esemplari della società umana, non si sa se sia assurda o irrealista, un'Utopia o una città metafisica. Atmosfera tra il reale e l'irreale che serve agli scopi dimostrativi cari a Priestley. Il gruppetto umano che giunge sotto le mura della città senza saperselo spiegare è formato da una Lady inglese schiziziosa e snob e la figlia, una ragazza attenta ai nuovi movimenti dell'epoca; un aristocratico inglese in tenuta e bastone da golf; un uomo d'affari furbo e attivo; due borghesi provinciali; una donna da fatica, che ha lavorato tutta la sua esistenza; Alice, una cameriera di ristorante che sa il fatto suo; e Joe, un giovane che ha cercato di farsi una vita con mille mestieri. Essi con i loro propri mondi, aspettano che la porta si apra per entrare nella città. L'uomo d'affari immagina nuove speculazioni, gli aristocratici sono un po' spensierati dall'imprevedibile, Joe ha avuto troppe disillusioni per non essere scettico. Egli non crede che gli uomini possano fare qualcosa di buono tutti insieme. Ha visto che quando fanno qualcosa di buono non lo fanno insieme ma individualmente, e perciò non crede nella rivoluzione che ha bisogno di uomini capaci di fare qualcosa di buono tutti insieme. Sotto la donna di fatica che ha fatto sempre la bestia da soma, è esposta a crederci. E così dopo aver visitato la città, prima che la porta si richiuda di nuovo, ognuno sceglie la propria strada. I due pavidati borghesi ritornano, la città perfetta non fa per loro, e così l'uomo d'affari che è stato trattato dagli abitanti come un animale da museo e gli aristocratici, tranne la figlia della lady, che non ha mai lavorato e che ora, convertita dalla visita, vuole costruirsi una vita con le proprie mani. La donna di fatica resta nella città, senza pensarci, essa è per lei la liberazione, e Alice e Joe, che pur hanno trovato finalmente quello che era stato il loro sogno terrestre ritornano invece alla vita. Alice vorrebbe restare nella città ma Joe le spiega perché devono ritornare fra gli altri uomini a difendere la speranza che quelli hanno sempre di fare di questo mondo un posto dove potersi vivere veramente.

L'impermeabile

per tutti



ABITI-SOPRABITI-CAPPOTTI  
VASTO ASSORTIMENTO



## Locali

**ANCONA:** 12,25 Conversazione - 12,35-12,45 Notiziario marchigiano - 14,00 Listino Borsa di Bologna - 17,17,30 Musiche di Chopin eseguite dalla pianista L. Romanini.

**BARI:** 15,14 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 17 Cronaca sportiva - 17,15-17,30 Musica da ballo.

**BOLOGNA:** 12,45-12,50 Conversazione - 14 Listino Borsa di Bologna - 14,00-14,10 Dischi e notiziario regionale - 17,47,30 Concerto del soprano Lucia Romanini.

**BOLZANO:** 12,30-12,35 Notiziario locale - 12,15-12,25 Programma in lingua tedesca - Comunicati - 19-20 Programma in tedesco.

**CATANIA:** 12,25-12,35 Notiziario regionale - 13,14-13,15 Notiziario - 17 Concerto della pianista Vello Finocchiaro - 17,20-17,30 «Fantasia domenicale», conversazione di A. Landri - 20,30 Musica leggera - 20,45-21 Notiziario.

**FIRENZE:** 12,25-12,35 «Panorama», giornale d'attualità - 14,19 «Te e tu» - 14,25-14,35 Notiziario - Listino Borsa di Firenze - 17,17,30 Concerto del pianista Mirko Bonini.

**GENOVA:** 14,19 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14,28-14,38 Listini Borsa di Genova e Torino.

**GENOVA:** 12,25-12,35 La guida dello spettatore - 15,14-15,30 Notiziario economico e movimento del porto - 17 Concerto della pianista Ornella Balestreri - J. Schumann: Studi; sinfonici; 2. Chopin: Ballata in sol minore - 17,28-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**MILANO:** 12,25-12,35 «Oggi e...» - 14,19 Notiziario - 14,28-14,33 Notizie sportive - 17-17,30 Il programma dell'ascoltatore.

**NAPOLI:** 15,14 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Rassegna dello sport - 17-17,30 Concerto del soprano Anna Maria Sanmartino e del tenore Guido Laganaro. Al pianoforte, Luigi Roggiani - 1. Haendel: Ombra mai fu; 2. Schubert: Il segreto; 3. Donizetti: Quanto è bella...; 4. Rossini: Turandote (tenore Laganaro); 5. Cilea: Nel ridestarmi; 6. Pizzetti: I pastori; 7. Napoli: La lette; 8. Piliati: La tartaruga.

**PALERMO:** 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,20 Notiziario siciliano

no e notiziari locali - 17-17,30 «Verso il canto» a cura di F. Pasarello - 20,30 Canzoni (Gentile) - 20,45-21 Notiziario.

**ROMA:** 15,14-15,20 Notiziario regionale - 17-17,30 «Quattro e tre, sette», fantasia musicale di Fiorenzo.

**ROMA:** 12,45-14,45 «Bello e brutto», note di V. Mariani.

**SAN REMO:** 15,14-15,30 Notiziario economico e movimento del porto - 17 Concerto della pianista Ornella Balestreri (vedi Genova II) - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**TORINO:** 12,25-12,35 L'occhio sul cinema - 13,14-13,15 critica teatrale - 14,19 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14,28-14,38 Listini Borsa di Torino e di Genova - 17-17,30 Ouvertures e intermezzi da opere liriche.

**UDINE - VENEZIA - VERONA:** 12,25-12,35 Cronache d'arte - 14,19 Notiziario - 14,28-14,35 La voce dell'Università di Padova - **VENEZIA:** 14,45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,10 Musica operistica. 12,58 Oggi alla Radio. 13,35 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra (etra diretta da Beppe Moietta. 13,55 Musica varia. 14,15-14,30 Nuovo Mondo. Listino Borsa. 17,30 Fantasia musicale. 18 Orchestra sinfonica. 18,30 Musiche vocali russe. 19 Università per radio. 19,15 Musica da ballo. 19,30 Terza pagina. 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Galleria della musica. 20,45 Trieste: spunti del suo passato. 21 Orchestra Melodica diretta da Guido Cergoli. 22 Melodie in ritmo. 22,15 Assoli di chitarra. 22,30 Musiche per la sera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. - Giornale radio. 8,10-8,20 Per la donna. Mamme e massaie. 12 Dal repertorio fonografico. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 I programmi della giornata. 12,40 Cantanti celebri di tutti i paesi.



Il primo convegno a Roma del movimento federalista europeo. Parla Salvemini. (Foto Palisano)

13 Segnale orario - Giornale radio. 13,10 Carillon (Manetti e Roberts). 13,13 Orchestra d'archi diretta da Giuseppe Canepa. 13,50 Commento sportivo del lunedì. 14,03 Radioreclamo diretta da Cesare Gallino. Nell'intervallo: «Finestra sul mondo». 15 Segnale orario - Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico - Questa sera ascolterete. 18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Università per radio. 19,15 Antiche danze. 19,30 Parata dei successi. 20 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario sportivo. 20,30 Musica leggera esaltata dal complesso Cornacchia. 20,50 Problemi d'arte. 21 Giornale della donna, settimanale femminile di varietà. 21,25 Suonano i cinque col ritmo. 22 Musica operistica. 22,58 Oroscopo di domani - Oggi a Montecitorio - Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Ultime notizie. 23,50 Programma di martedì. 23,52-23,55 Bollett. meteorologico.

## Lo WALDSTEIN di Beethoven

Concerto della pianista Tina De Maria - Ore 22,30 - Rete Rossa.

E' questa una delle più grandiose Sonate di Beethoven ed è stata definita una «Sinfonia Ereica per pianoforte». Composta nel 1804, è dedicata al conte di Waldstein e porta il numero d'opus 53.

Può essere considerata come un ben definito punto di passaggio dalla prima alla seconda maniera di Beethoven; ed invece deve dirsi che questo secondo periodo di attività non poteva essere più trionfalmente iniziato dal musicista. Una grande impressione desta l'inizio dell'«Allegro», caratterizzato da un seguito di note ribattute, nel basso, che sembrano voler preparare l'ascoltatore a qualche cosa di grandioso.

E questo primo «Allegro» è infatti «una evocazione di fantasmi che passano e ripassano come il turbine di anime che Dante vede in nani a sé nel primo cerchio dell'Inferno» (Lenz).

Il secondo tempo era la origine un «Andante», che però, data la sua lunghezza nel corpo della Sonata, fu sostituito da Beethoven con un breve «Adagio molto», il quale non è altro che l'introduzione al «Rondo» finale.

Quest'ultimo è veramente un pezzo formidabile. Con un breve tema costituito da sole sei note, Beethoven ha creato una poesia epica che, qualcuno ha detto, potrebbe ritrarsi dalla ballata di Schiller «La lotta con i draghi». E' un vertiginoso turbine di note che richiede una tecnica perfetta e delle dita di acciaio. Inizia in un'atmosfera calma, che poi diviene man mano più vulcanica per sfociare poi, verso la fine, in un «Prestissimo», ornato da una fantasmagoria di trilli; qui veramente si ha la sensazione che il pianoforte non sia più sufficiente e che sarebbe invece necessaria una orchestra grandiosa.

Moscheles diceva di preferire questa a tutte le Sonate di Beethoven, perché qui tutto è espresso e al pianista non resta che... eseguire; mentre ancora il Lenz definisce questa Sonata «un brano al di sopra delle forze di un solo uomo e quasi si desidererebbe, ad ogni pausa, veder sedere allo strumento un pianista nuovo e riposato».



# cavalier cortese

## OVVEROSIA "IL NUOVO SAPER VIVERE."

## RADIO GALATEO di ATTUALITA'

ASCOLTATE OGNI LUNEDÌ ALLE ORE 20,30 SULLA RETE AZZURRA

**FAUSTO TOMMEI**

NELLA BRILLANTE TRASMISSIONE OFFERTA DALLA  
**ITALCIMA DI MILANO, CHE VI INVITA A GUSTARE ALME-**  
**NO UNA VOLTA IL FAMOSO CIOCCOLATO ITALCIMA**  
 POICHÉ LA SUA SQUISITEZZA (COME DISSE DANTE)

INTENDER NON LA PUÒ CHI NON LA PROVA  
 E CHI PROVA IL CIOCCOLATO ITALCIMA NON L'ABANDONA PIÙ

# italcima

## il cioccolato che piace

Se un dubbio vi covale, vi assicuro, oppure  
 ne scrivete al Cavalier Cortese, presso  
**ITALCIMA - Via Legnone, 4 - Milano**



*Rete* **ROSSA**

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Messina - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo  
Torino II

● Le stazioni di Ancona, Messina e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23,30 — Firenze II - Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,14 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Roma (dalle 20.30 alle 22.58).

- 7.10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.15 **Segnale orario. Giornale radio.**
- 7.26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
- 8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8.10 **Per la donna:** « La nostra casa », conversazione di Renato Angeli.
- 8.20-8.30 **FEDERICO VIVENIRE**, trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 11 — Dal repertorio fonografico.
- 11.30 **La Radio per la Scuola media:** a) « Centofinestre », radiogiornale; b) « Posta di Argo ».
- 12 — **ALTALENA DELLA CANZONE.**
- 12.25 **Musica leggera e canzoni.**  
12.35-12.55 **Eventuali rubriche locali.**  
Per ANCONA: 12.35-12.45 **Vedi locali.**
- 12.45 **Rubrica spettacoli.**  
Per BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12.50-12.55 **Lettino Borsa di Roma.**
- 12.56 **Calendario Antopetto.**
- 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13.10 « Carillon » (Ditta Manetti e Roberti).
- 13.13 **ORCHESTRA** diretta da Vincenzo Manno.  
1. Costantini: *Le nozze di Rossini*; sinfonia; 2. Le Nardis: *Requiem*, dalle « Scene abruzzesi »; 3. Ranzato: *Danza sacra*, dalle « Nenie e danze del paese »; 4. Manno: *Rondo brillante*; 5. Liszt: *Sogno d'amore*; 6. Saint-Saëns: *Danza macabra*.
- 13.50 « Ascoltate questa sera... ».
- 13.55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).  
Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14.03 **Vedi loc.**
- 14.03 **ORCHESTRA CETRA** diretta da Beppe Mojetta.  
Nell'intervallo (14.19-14.35) **FINESTRA SUL MOLO**.  
Per BOLOGNA I: 14.03-14.19 **Vedi locali.**
- 15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico. Interruzioni stradali.
- 15.14-15.20 **Notiziario locale.**
- 17 — **Trasmissioni locali.**
- 17.30 « **Pomeriggio musicale:** » Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.  
1. Clementi-Gelcia: *Sinfonia n. 2 in do maggiore*; 2. Bach: *Concerto in re minore per due violini e orchestra*; 3. Aliverti: *Capriccio*; 4. Grieg: *Allegro*; 5. Rimsky-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 6. Gounod: *Bacchanale*, da « *Filomène* » e Baudet.
- 18.30 **Lezione di lingua francese.**
- 18.45 **Lezione di lingua inglese** tenuta dal prof. Ettore Favara.
- 19 — **COSE DI NOTIZIA** di Luigi Compagnone.
- 19.40 **Valzer - 19.50 Attualità sportive.**
- 20 — **Segno orario. Giornale radio.** Notiziario sportivo Buton.
- 20.30 « **CHE VI DICE QUESTA MUSICA?** » (trasmissione organizzata per la Ditta Frabellia).  
Per CATANIA e PALERMO: 20.30-21 **Vedi locali.**
- 20.45 **LO RACCONTI AL MICROFONO.**
- 21 — L'ORA DI TUTTI, a cura di G. Giannantonio.
- 21.45 **IL CONVEGNO DEI CINQUE.**
- 22.15 **ORCHESTRA D'ARCHI** diretta da Gino Campese. Cantano: Dolores De Silva, Ennio Romani e Mimi Ferrari.  
1. De Gregorio-Salvi. Colonnese: *Canzone amara*; 2. Boyce-D'Amico: *Autunno*; 3. De Mura-Vallini: *È denaro*; 4. Godefridi-Barbieri: *Musicalia*; 5. Chiarini: *Barbieri-De Curtis: Senza nessuno*; 6. Di Giacomo-Di Leva: *È spingibile*; 7. Di Giacomo-Costa: *À l'una non si mangia*; 8. Valentini: *« Casciari »*; 9. Verdi: *Paranella*.  
Nell'intervallo: Alberto Casella: « *Aneddoti illustri su Giuseppe Giacomini* ».
- 22.38 **L'oroscopo di domani** (Soc. It. Chlorodenti).
- 23 — « **Oggi a Montecarlo** », **Giornale radio.**
- 23.20 « **Hot club di Firenze** », rivista quindicinale di musica jazz, a cura di M. Cartoni e G. Giannantonio.
- 23.45 **Ultime notizie.** - 23.50 « **Buonanotte** ».
- 23.55 **Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.**
- 24 — **Segnale orario.**

# Rete AZZURRA

Barì II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Verona  
● Le stazioni di Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 12  
fine del Giornale Radio — Barì II, Bologna II, Napoli II e  
Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,19 - Roma II  
14,45) e dalle 17,30 alla fine del Giornale Radio.  
Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20)  
Busto Arsizio I e II (dalle 21,45 alle 22,58).

- 7.10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.15 **Segnale orario. Giornale radio.**
- 7.26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.
- 8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 8.10 «Il dolce della nostra casa», conversazione di Renato Angeli.
- 8.20-8.40 «FEDE E AVVENIRE».
- Per BOLZANO: 8.40-9.55 *Vedi locali.*
- 11 — Dal repertorio fonografico.
- 11.30 **La Radio per la Scuola media:** a) «Centotrentasei», radiodramma; b) «Posta di Argo».
- 12 — **ANTALDIA DELLE CANZONI.** Cantano: Laura Galdi, Guido Tallini e Canapino.
1. Giller: *Quando cantavi tu*; 2. Panzu: *Girotondo del ritmo*; 3. Lucacci: *Bimba bruna*; 4. Giller: *Suoni in*; 5. Lucacci: *Prima prima del cuore*; 6. Marietta: *Prima carezza*; 7. Rado: *Racconti ancora*.
- Per BOLZANO: 12.15-12.56 *Vedi locali.*
- 12.25 «Questi giovani».
- 12.35 Musica leggera e canzoni.
- 12.45 *Rubr. spettacoli* — 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
- 13.10 «Carillon» (Ditta Manetti e Roberts).
- 13.18 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Brenda Goli e Narciso Parigi.
1. Narciso: *Di sicuro*; 2. Brenda: *Il primo*; 3. Filippo Martelli: *La canzone di tutti i giorni*; 3. Posados-Filippo: *Il rancho grande*; 4. Alstone: *Il re dei re*; 5. Narciso: *Il scherzo*; 6. Rossi-Pischi: *Tutto giro*; 7. Petrusa-Spadaro: *Primavera*; 8. Masche-on-Testoni: *Il peccato sei tu*; 9. Trace-Ralli: *La famiglia Pirelli*; 10. Cheselove: *Quando*; 11. Blake: *Memories of you*; 12. Basic: *Miss Thing*.
- Nell'intervallo: «Ascoltate questa sera...».
- 13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).
- 14 — Bollett. meteorologico. Interruzioni straordinarie.
- 14.13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York — 14.25 Trasmissioni locali.
- Per BARI II — NAPOLI II — ROMA II: 14.25-14.35 *Curiosando in discoteca.*
- Per ROMA II: 14.35-14.45 *Vedi locali.*
- Per VENEZIA: 14.45-15 *Vedi locali.*
- 17 — **Trasmissioni locali.**
- 17.30 Musica e musicisti d'America.
- 18 — I bimbi ai bambini
- 18.30 ORCHESTRA diretta da Carlo Zeme.
- 19 — Lo sport agli sportivi.
- Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
- 19.15 **Ogni musica ha la sua storia:** Debussy: *Nuages*, a cura di Alberto Mantelli.
- 19.30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
- 19.40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
- 20 — **Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.**
- 20.30 CHIAROSCURO. Nuovo complesso melodrammatico con Organo Melody diretto da Lou's Merano (Monopoli Martinazzi).
- 21.05 «Stagione lirica della RAI

## Locali

ANCONA: 12,25 Conversazione - 12,35-  
12,45 Notiziario marchigiano. 14-  
14,03 Listino Borsa di Bologna -  
17-17,30 Mezz'ora di varietà presen-  
tata da Walter Marcheselli.

**BARI I: 15,14** Notiziario - 15,20-15,30  
Notiziario per gli italiani del Me-  
diterraneo - 17 « A zongo », impres-  
sioni dal vero di R. Nardinocchi -  
17,15-17,30 « Teatralla », rubrica  
teatrale a cura dell'Istituto del  
Dramma italiano.

**BOLOGNA I:** 12,45-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 Listino Borsa di Bologna - 14,03-14,19 *Dischi* - 14,20 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *Mezz'ora di varietà* presentata da Walter Marcheselli - *Cantano* Bruno Rattani e Luciano Pellegrini - *Assoli di fisarmonica* di Gabriele Pareschi.

**BOLZANO:** 3,40-8,50 Notiziario - 12,15-12,56 Programmi in lingua tedesca. Comunicati - 19-20 Programma in lingua tedesca.

CATANIA: 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,16 Notiziario - 17 Album musicale - 17,20-17,30 Libri di oggi a cura di G. Manzella Frontini - 20,30 Canzoni - 20,45-21 Notiziario.

**FIRENZE I:** 14,19 *Radio Settimana* -  
14,35-14,45 *Notiziario regionale e*  
*Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30  
*Musica da ballo.*

GENOVA I: 14,19 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-14,38 Listini Borsa di Genova e Torino

**GENOVA II:** 15,14-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 Rubrica filatelica e Rubriche di attualità - 17,25-17,39 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

MILANO I: 14,19 *Notiziario regionale*  
- 14,28-14,30 *Notizie sportive* - 17  
*Un po' di poesia milanese* a cura  
di Anna Carena - 17,15-17,30 *L'ang-  
golo dei bimbi: Fata Bontà*.

NAPOLI : 15,14 Crenaca napoletana -  
15,20-15,30 Achille Vesce: « Rasse-  
gna del cinema - 17 Musiche di  
Adolfo Aprea - Esecutori: violi-  
nista Lidia Cesarano, pianista A-  
dolfo Aprea, soprano Anna Mi-

PALERMO: 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,20 Notiziario siciliano e notiziari locali - 17-17,30 Concerto del soprano Brigida Inguiglia Procida. A pianoforte Enrico Martucci - 20,20, Carriani.

ROMA I: 15,14-15,20 Notiziario - 17-17,30 «I colori», di M. Jurgens.

ROMA II: 14,35-14,45 « I consigli del medico ».

Genova - 17 Rubrica filatelica e  
rubriche di attualità - 17,25-17,30  
Richieste Collocamento.  
TORINO I: 14,19 Notiziario internazionale.

Listini Borsa di Genova e Torino  
17-17,30 «Una voce d'angelo», no-

UDINE - VENEZIA - VERONA: 14,19  
Notiziario regionale - 14,28 Not-  
ziario dell'Università di Padova -

**VENEZIA:** 14,31 Canzoni italiane -  
 14,45-15 Notiziario per gli italiani  
 della Venezia Giulia.

## PIÙ PIACEVOLI

scorsero c'è leggendo i  
**ROMANZI DELL'AMORE** (tutti di  
 250 pagg., circa con cop. a colori);  
 TUTTO L'AMORE, di S. Ballard.  
 AL MONDO C'E' POSTO PER  
 TUTTI, di S. Corsi. L'AMORE  
 E' UNO, di G. Grandi. NEMICO  
 DELL'AMORE, di F. Nelli.  
 DELLA VITA, ZINGARA, di F. Nelli.  
 UNA RAGAZZA RIBELLE, di  
 G. Perrelli. GLI UOMINI NON  
 CAPISCONO NIENTE, di L. De San-  
 ti. VITA A DUE, di I. Sandi.

Ogni volume . . . . . L. 150  
 Tutti i sette volumi . . . . . L. 1000

Inviatelo il rispettivo importo o  
 il vostro assegno, con l'assegno alla  
**ITALSTAMPA**, di C. Pinto  
 Buonarroti, 7 a Milano

# SARAH BERNHARDT VISTA DALLA SUA SEGRETARIA PERSONALE

**R**ecentemente ai microfoni della B.B.C. Victoria Villars, che fu segretaria personale di Sarah Bernhardt e con lei compì vari giri artistici in Inghilterra e in Scozia recitando anche spesso sotto la sua direzione, ha rievocato i suoi ricordi sulla grande attrice.

Victoria Villars rimase accanto a Sarah Bernhardt per più di due anni e poté così approfondire completamente la multiforme personalità che, attraverso le impressioni e gli episodi da lei riportati, è rivissuta per un istante all'immaginazione degli ascoltatori con il fascino di quello che fu uno dei maggiori talenti artistici della passata generazione.

Secondo le parole della signora Villars, Sarah Bernhardt era una delle persone più spontanee e naturali che si potessero incontrare. Dotata di molto spirito e di indomabile energia, aveva un grande amore per la vita. Non era mai stanca, nemmeno dopo le lunghe prove e le recite più impegnative. Non era stanca nemmeno quando gli altri attori della compagnia apparivano addirittura esausti. Questa sua freschezza di energie era aiutata anche dal dono di una memoria formidabile.

Aveva una grande passione per i fiori e ne teneva sempre in perenne abbondanza nella sua camera, così come amava circondarsi di cani. A proposito di fiori soleva dire che le piaceva recitare per il

pubblico inglese, perché le donne in abito da sera le ricordavano un giardino di fiori. E avrebbe desiderato che anche in Francia il pubblico andasse al teatro di prosa in abito da sera, mentre, come si sa, i francesi vestono l'abito da sera soltanto per recarsi all'opera.

Una curiosa particolarità del suo abbigliamento era costituita dal fatto che non voleva che gli abiti fossero cuciti addosso; ma che le fossero cuciti addosso; per questo sul suo tavolo vi erano sempre immensi puntaspilli colmi di aghi. Mentre una delle abilitrici le accomodava addosso una gonna, un'altra con poche gugliate gliela cuciva. Sarah era convinta che un tale metodo di abbigliamento conferisse maggiore grazia alla figura e consentisse maggiore facilità di movimenti. E davvero nessuno aveva più grazia di lei: una mobilità di atteggiamenti che sapeva contrappuntare con i gesti delle sue piccolissime mani, mani di fanciulla quasi, dalle dita affusolate e delicatissime.

Altra cosa curiosa era il bisogno che ella aveva di tenere costantemente un fazzoletto nella mano sinistra; ne doveva comporre in grande quantità, perché durante il corso della recita ne usava parecchi, uno nuovo ogni volta che entrava in scena. E alla fine dello spettacolo molti andavano perduti o erano presi come ricordo dagli ammiratori entusiasti.



Sarah Bernhardt a vent'anni.

La loggia dei suoi capelli, naturalmente adatti ad essere pettinati in tutte le maniere, le permetteva di non impiegare la parrucca per le esigenze sceniche; rifiutò di metterla persino quando recitava la parte del giovane duca di Reichstadt nell'Aiglon.

Anche fuori del palcoscenico i suoi abiti erano di squisita eleganza, sebbene essa non fosse mai schiava della moda e vestisse preferibilmente di bianco anche nelle circostanze nelle quali un tale colore sembrava meno adatto.

Sembra che godesse di ottimo appetito, se la signora Villars ricorda un suo divertente affronto fra le bisticche di montone che si mangiano in Inghilterra e quelle che si mangiano in Francia: «Queste piccole cotlette di montone francese» ebbe a dire un giorno — mi sembrano tanto insignificanti come una piccola donna che corra dietro a un autobus.

Il suo spirito arguto la faceva pronta alla scherza. Era solita affermare che, quando fosse diventata vecchia, avrebbe voluto fare la postina di campagna. «Come sarei curiosa! Leggerei tutte le lettere attraverso la busta tenendole contro il sole, e conoscerei così tutti i segreti del villaggio».

Però era straordinariamente generosa e chiunque si rivolgesse a lei per bisogno era certo di riceverne aiuto.

Si è molto parlato della mania di Sarah Bernhardt di dormire in una bara e di tenere con sé animali selvaggi; ma niente di ciò si è mai appurato. E' certo innegabile che esistano alcune fotografie di lei distesa in una bara, ma è molto probabile che si trattasse soltanto di una forma di pubblicità. Amava troppo i propri comodi per poter pensare di dormire in maniera così malagevole.

Dopo avere rievocato l'appartamento dell'attrice al Savoy Hôtel, e le ore di ricevimento alle quali convenivano le maggiori personalità del mondo culturale inglese, spesso anche con la presenza di Maurice, il figlio che ella adorava, Victoria Villars ha chiuso a sua rievocazione con queste parole: «Che Sarah Bernhardt sia stata una delle più grandi attrici dei nostri tempi è indiscutibile. Ma è anche vero, e quindi ebbene il privilegio di concerta possono testimoniare, che essa fu una donna generosa e gentile, estremamente cordiale e simpatica».

P. M.

LA MUSICA MODERNA HA FINALMENTE IL SUO STRUMENTO!

L'ORGANO AMERICANO

## «MELODY»

CHI POTRETE ASCOLTARE MARTEDÌ SERA IN «CHIAROSURI», LA SUGGERITA THIASMISSIONE OFFERTA DALLA DITTA MARTINAZZI, E' STATO CONSCRITTO DAL FILM, DALLA RADIO, DAL DISCO, DALL'INTERO MONDO MUSICALE AMERICANO, COME

IL PRINCIPE DELLA MUSICA MODERNA

OGNI ABERGO, OGNI RISTORANTE, OGNI RITROVO MONDANO, OGNI SALA DA BALLO, OGNI CINEMATOGRAFO, OGNI CASA SINGOLARE, CHE VOGLIA OFFRIRE AI PROPRI OSPITI UN'ORIGINALE MODERNITÀ NELL'ESECUZIONE DELLA MUSICA RITMICA, DEVE PROVVEDERSI DI UN

«ORGANO MELODY» sottinteso decuplica un'orchestra

CONSTRUZIONE «MICROTECNICA» TORINO - COMMISSIONARIA PER LA VENDITA IN ITALIA E TRIESTE:

ELETTROVOX - Milano Via Mauro Macchi, 38

SUBCOMMISSIONARI A ROMA, MILANO, TORINO, BOLOGNA, TREVISO, VERONA, LECCE, PALERMO



Il soprano Adriana Ferris, protagonista dell'opera «Zaza» di Leoncavallo (Ore 21.05 - Rete Azzurra).

(Foto Luzzardo)

## Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario e musiche, 7,30-7,45 Segnale e notiziario, 11,30 Musica sinfonica, 12 L'altalena della canzone, 12,25 Dal repertorio fonografico, 13 Segnale orario e notiziario, 13,18 F. Ferrari e la sua orchestra, 13,55 Musica varia, 14,15-14,30 Grandbretegnia di oggi, Istituto Bors.

17,30 Musica e musicisti d'America, 18 Musica da camera, 18,30 Orchestra diretta da Carlo Zene, 19 Arie d'opere, 19,15 Ogni musica ha la sua storia, 19,30 Lezione d'inglese, 19,45 Varietà musicate, 20 Segnale orario e notiziario, 20,15 Varietà: questo, codesto e quello, 20,25 Musica per voi, 21,10 Commedia in un atto, 21,45 Concerto da camera, 22,15 Orchestra da concerto, 22,40 Musica da ballo, 23 Ultimo, 23,25 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Segnale del mattino, 8 Segnale orario - Giornale radio, 8,10 Per la donna: La nostra casa, di R. Argeli, 8,20-8,40 «Fede e avvenire», 12 Altalena della canzone, 12,25 Musica leggera, 12,48 Arie per violino, 13 Segnale orario - Giornale radio, 13,10 Carillon (Manetti e Roberts), 13,13 Orchestra all'Italiana, 13,30 Osservatorio economico, 14,03 Orchestra Cetra - Nell'intervallo (14,19-14,35): «Finestra sul mondo», 15 Segnale orario - Giornale radio, 15,10-15,13 Bollettino meteorologico, 15,35 Movimento porti dell'isola, 19 Università per radio, 19,15 Canzoni richieste, 19,50 Attualità sportive, 20 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario sportivo Buton, 20,30 Orchestra d'archi, 21 «La malatiana», un atto di Niobe Chiarelli, 21,40 Duo Serra, 22 Musica sinfonica in dischi, 22,58 Oroscopo di domani - Oggi a Montecitorio - Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,45 Ultimo notizie, 23,50 Programma di mercoledì, 23,52-23,55 Bollett. meteor.

LA RADIO È SINISI DI CULTURA. IL MICROFONO INDAGA IN TUTTI I CAMPI DELLO SCIBILE UMANO E NE DIFFONDE LE ESPERIENZE SUPERANDO OGNI BARRIERA DI TEMPO E DI SPAZIO

# TEATRO DELL'USIGNO

TUTTI I MERCOLEDÌ DALLE 23,20 AL

## Presentazione

Non so se è capitato a voi quel ch'è accaduto parecchie volte a me stesso, di sorprendersi, di meravigliarmi, ascoltando la voce notturna della radio. Io ho sempre avuto l'impressione precisa di inserirmi nei segreti di un altro mondo, di accogliere i messaggi di un bellissimo paese lontano. Questo strumento che tra la luce e i rumori del giorno perde i suoi attributi miracolosi, riattinge nel cuore della notte, simile a certi fiori e a certi mostri, le sue incantevoli virtù. Direi che in quel silenzio la radio diventa qualcosa come un *medium*, un *medium* cosmico che stimola non solo il nostro udito, ma commuove la nostra coscienza nelle facoltà più indecifrabili: la memoria e il presentimento.

Quella che l'alba per i sensi è la notte per l'anima. Si direbbe che la stanchezza del corpo giovi a dare al nostro spirito una maggior vivacità, una effettiva acutezza. Per questo forse l'uomo rimanda a tarda sera il suo esame di coscienza. Nelle ore notturne ci è sempre riuscito più agevole parlare con noi stessi, con le persone, e intendere le parole dei poeti.

I nostri libri più cari stanno lì, accanto al letto. E noi ci siamo chiesti: non potrebbe la radio periodicamente sostituirsi al libro che teniamo sul comodino? Portarci tra veglia e sonno il conforto di parole assolute, legarci, senza filo, a un cielo suggestivo, il cielo animato della Poesia.

LEONARDO SINISGALLI

Con le prime piogge di novembre da microfonati di via Aslagio giungerà all'orecchio degli ascoltatori radiofonici il Teatro dell'Usignolo. Giungerà in una ora insolita: nell'ora notturna, dopo la meccanica voce dell'annunciatore e prima del «carillon» della «buonanotte»; dopo l'intensa giornata di lavoro e prima che aprite i vostri sogni. Sinisgalli vi ha detto per quale ragione.

Farvi giungere l'ultima pagina di lettura, una pagina di poesia, un dialogo dove la parola diventa il centro di migliaia di immagini; una pagina celebre che conoscete o che vi resta sconosciuta. Da tempo andiamo ripetendo che la radio è una delle poche invenzioni moderne atte ad accogliere la voce dei poeti. Dylan Thomas, Louis Mac Neice, trascorrono i loro giorni negli studi della B.B.C., Archibald McLeish non poche volte ha trasmesso i suoi *poems* dalla Radio City di New York; il poeta surrealista Robert Desnos già quindici anni fa propose a Parigi un famoso programma pubblicitario che portasse una sigla poetica. Qualche volta mi è capitato di sentire Dylan Thomas, o chi per lui, attraverso un *Haltercasters* SX 28. Sono stati momenti indimenticabili; il verso scandito, il ritmo musicale, la parola raccolta ed offerta con venerazione.

Questo cercheremo di fare, di offrirvi una volta alla settimana la parola dei poeti di ogni tempo e di ogni nazionalità; con la voce dell'Usignolo, con il giradischi più lento, con i rumori che solitano la poesia più accettata. Prima che abbia inizio uno dei tanti vostri sogni.

GIAN DOMENICO GIAGNI

## La radio è gli intellettuali

Sovente, e da più parti, si rimprovera ai programmi della radio di trascurare gli intellettuali, cioè quegli ascoltatori che, per gusto, e cultura, hanno esigenze superiori alla media.

Il rimprovero, come sempre accade nelle umane vicende, è giusto ed ingiusto ad un tempo: a seconda dell'angolo di visuale in cui si pone chi esprime il giudizio. Infatti, se è vero che la radio, pressata dalle richieste e dai gusti popolari dell'ascoltatore medio, sforna in parecchie ore del giorno canzonette e riviste e commedie ed è, per sua natura, costretta ad accontentare opposte esigenze e gusti disparati, non è men vero che il critico attento potrebbe sceverare, nell'enorme e confusa massa dei programmi giornalieri, trasmissioni che per eccellenza di testi e qualità di esecuzione meriterebbero l'attenzione del più raffinato degli ascoltatori. Dai capolavori drammatici della letteratura classica, ai concerti delle orchestre sinfoniche, dalle esecuzioni musicali delle orchestre da camera — sovente ricche di scoperte e di inediti — alle ricerche nel campo dell'arte e dello stile radiofonici (ricordate il recente «Manifesto della Radio» che tanto interesse ha suscitato in coloro che s'occupano di teatro radiofonico); non c'è autore, o corrente di pensiero, o novità anche audace ed insolita, o voce di poesia nata nel mondo, che non venga raccolta e diffusa dagli altoparlanti della Radio.

Se in questa sede ci fosse dato lo spazio, mi piacerebbe fare un elenco delle trasmissioni, diciamo di carattere intellettuale, eseguite dalla Radio italiana negli ultimi sei mesi. Il più scettico e il più esigente degli ascoltatori ne rimarrebbe sbalordito. Certo però non è semplice scoprire, nella congerie dei programmi popolari, tra l'una e l'altra manifestazione pubblicitaria, tra l'una

e l'altra chiasiosa orchestra, questa più quieta voce del

Occorre che la radio raggruppasse questi particolari programmi, li differenzi, li indirizzi agli ascoltatori esigenti. E' necessario cioè dar vita a un «terzo programma», che si rivolga esclusivamente agli intellettuali e a questo fine devono essere indirizzati gli intenti della Radio italiana.

Il teatro dell'Usignolo, che sarà curato, per la parte razionale e critica, da Leonardo Sinisgalli e Gian Domenico Giagni, per la parte musicale da Gino Modigliani e allestita dal regista Franco Rossi, è uno di questi appuntamenti.

Il canto dell'usignolo è canto notturno; nella quiete magica della notte, entreranno nelle vostre case le grandi parole della poesia di tutti i tempi, delle parole che vivono nel subcosciente di tutti gli uomini, anche dei più sprovveduti, e dei più lontani da ogni ricerca cerebrale.

Per questo crediamo che il «Teatro dell'Usignolo», nato per gli intellettuali, troverà una più vasta eco anche nei cuori più semplici, anche nella grande massa dei nostri ascoltatori.

SERGIO PUGLIESE

### LE PRIME QUATTRO TRASMISSIONI:

GIACOMO LEOPARDI: DIALOGO DI CRISTOFORO COLOMBO E DI PIETRO GUTIERREZ

VECCHIO TESTAMENTO: LAMENTAZIONI DI GEREMIA

PAUL VALÉRY: DALL'EUPALINO O DELLA ARCHITETTURA

THOMAS STEARNS ELIOT: LITTLE GIDDING.

### VERRANNO TRASMESSI IN SEGUITO:

[ARRI; VOLTAIRE; COLLODI; APOLINAIRES; LANDOLFI; GIDE; POE; MILVILLE; SINISGALLI; PALAZZESCHI; COLERIDGE; LUCIANO; BLOCK; HOPMANNSTHAL; VASARI; GIAMBATTISTA DELLA PORTA; RILKE; SAVINIO; KAFKA; GALLIE; MACLEISH; CAMPANELLA; SAITO; THOMAS; MACNEICE; GARCIA LORCA; LODOVICI; DOS PASSOS; DALL'ANTOLOGIA LATINA; LORE DE VEGA; SHELLEY; UNCARETTI; NUOVO TESTAMENTO; VITTORINI; LAPORGUE; MARCO POLO; ECC.



altri centri del cervello, a-  
rarsi con i concetti espressi  
role? Eppure la musica ha il  
e ed affascinante compito di  
are queste parole, come con  
e palme unite, e di porgerle  
ascolta, benevolmente, con  
lità. E allora il gioco dei due  
sonori che è quello per cui la  
e, e solamente la Radio, è in  
di riunire poesia e musica in  
ra comprensibile e gradevole,  
sarà così avvicinate che non si  
ranno più concepire i concetti  
si con parole separati da  
espressi con note. Nelle ore  
rne l'anima è portata alla  
osità, al godimento del bel-  
la maggiore elevazione este-  
forse perché il corpo affai-  
si sente vicino al sonno cugli-  
ella morte, e per questo la  
è condotta a pensieri alti;  
oste ore notturne in cui i ve-  
li misteriosi invadono l'at-  
tra, poesia e musica si uni-  
come in un unico canto; e  
no desiderio di farci udire  
olo gli alti concetti chiusi in  
ma proprio il suono fisico  
parole e delle note che, cer-  
te, è assai più affascinante.

GINO MODIGLIANI

C'è una speranza da colti-  
rare, è questa: che la parola,  
al verbum antico ed immuta-  
riottenga la sua funzione  
ed inconfondibile di su-  
a espressione: nulla, infatti,  
to chiaro, nell'arte, come la  
a. La quale è canto, musica,  
ere, descrizione, avvenimento,  
e, tutto. La radio ha da resti-  
alla parola la sua mirabile  
za».

«Queste parole non sono mie —  
di Alberto Casella — ed  
o una data, millovencento-  
due. Quindici anni fa. Gli  
anziani portavano le ghet-  
te recitavano davanti a dei mi-  
ni grandi come lanterne. A-  
no rispetto della radio, forse  
cevano un po' paura. Si co-  
ava a parlare di estetica ra-  
nica — così, alla buona, sen-  
sare a quel che si faceva  
rancia e in Inghilterra. Ma  
qualcuno che alla Radio ci  
va sul serio.

«E, le parole di Casella hanno  
to un'avvinta di un program-  
matismo e la retorica di una  
azione. E' un po' triste ricio-  
re, ma è così. Sono passati  
no quindici anni? E' colpa del-  
nte, che li ha sprecati in un  
usa di molto più fragoroso  
civo, del raggiungimento di  
poesia della radio? O è pro-  
il mezzo — la radio — che  
nti troppo angusti, una tec-  
deteriore, che resiste sorda-  
e ad ogni esorcismo? Chissà.  
ratte anche di sapere ascol-  
con un po' di affetto. Parole  
siano un messaggio a chi at-  
e dei messaggi, questo è an-  
il nostro intendimento, amici,  
favore della notte. Gli attori  
eranno senza gridare, e cer-  
anno di rendersi conto di quel  
dicano, e dell'esplosiva im-  
enza del loro articolare. Sa-  
an esercizio utile a tutti, a me  
primo, e a te, che ascollerai,  
secondo. Potrai giudicare e ti  
o di farlo. FRANCO ROSSI



LEONARDO SINISGALLI E SERGIO PUGLIESE DISCUOTONO IL PRIMO DIZIONARIO DEL TEATRO DELL'USIGNOLO



FRANCO ROSSI, GINO MODIGLIANI E GIAN DOMENICO GIAGNI (da sinistra a destra) SI PREPARANO PER LA REALIZZAZIONE DELLA TRASMISSIONE

## Note biografiche

LEONARDO SINISGALLI è nato a Montemurro (Lucania) il 9 marzo 1908. Ha studiato matematica, meccanica e metallografia nella prima giovinezza: è stato allievo di Levi-Civita, di Fermi, di Severi, di Castelnuovo, di Fantappiè. Ha pubblicato, nel 1936, le prime 18 Poesie (edizioni del Pesce d'Oro, a cura di Giovanni Shevillier) che gli valsero la benevolenza e la stima di Ungaretti, di Cecchi, di De Robertis. A Milano, tra il 1933 e il 1940, s'interessò di pubblicità e di architettura, abito in via Rugabellà 9, dove scrisse i Versi per album e gli epigrammi per San Babila, via Velasca, Porta Nuova. E' stato ufficiale di artiglieria, sulle Alpi prima, poi a Castellaneta, a Civitavecchia e in Sardegna. Mondadori ha stampato nel 1943 una raccolta di poesie, Vidi le Muse, con prefazione di Gianfranco Contini; poi 28 capitoli autobiografici: Fiori pari fiori dispari. A Roma sono usciti quasi alla macchia in questi ultimi anni: Horror Vacui, zibaldone di spropositi e di propositi, e L'Indovino, dieci dialoghi metafisici. Mondadori ha pubblicato questa estate un altro volume di versi: I nuovi Campi Elisi e annunzia imminente un libro di prose, Belliboschi, e una raccolta di saggi Furor Mathematicus. Sinisgalli che si picca di essere tra i pochi letterati puri del nostro tempo, è straordinariamente curioso di scienza e di tecnica. I suoi interessi per la Radio non sono dunque casuali.

GIAN DOMENICO GIAGNI è nato a Potenza (Lucania) l'8 luglio 1922, secondo dei sette figli nati nella sua casa. Per anni niente lo ha entusiasmato più del girare vagabondo per i campi intorno alla sua città. Ha compiuto regolarmente gli studi classici fino all'anno del suo ingresso nella Facoltà di architettura della Università di Roma. Ma altre cose lo distrassero in seguito: la letteratura, il giornalismo, la radio. Dall'ottobre del 1944 ha collaborato alle più importanti riviste italiane di letteratura con poesie, saggi e scritti vari; ha lavorato la notte sul banco di composizione di un quotidiano romano, e dall'ottobre del '44 lo si incontra nei corridoi di via Asiago. Ha trasmesso fantasie

radiofoniche, riduzioni, conversazioni; ha molta simpatia per i tecnici e per gli annunciatori, poca per i registi. Adesso lavora intensamente per la radio, scrive poesie e racconti. Vive a Roma.

FRANCO ROSSI è nato a Firenze. Nel 1919, Come «La Rondine» e il trattato di Versaglia. Ha compiuto gli studi giuridici e letterari nella stessa città. Non è però né un giurista né un letterato. Un giorno ha scoperto che Sainte-Beuve è stato un incerto, un curioso, uno scettico e un gran dilettante; da quel giorno ha avanzato qualche parentela con l'autore di Volupté, ma non l'hanno preso sul serio. Non si considera, dopo tre anni di regia radiofonica, a Firenze e Napoli e a Roma, un grande regista. Ha collaborato con Giagni diverse volte — si può considerarlo addirittura il suo regista ufficiale, come Barsacq di Anonhi. — Qualche volta riflette sul «boom» di Orson Welles. Per questo gli perdona di girare con le maniche della giacchetta rinvoltate. Franco Rossi viene dal solito teatro giovanile: vorrebbe ritornarci, con maggior pudore e serietà.

GINO MODIGLIANI, nato a Roma nel 1913, dopo aver compiuto gli studi classici, si è laureato in giurisprudenza e si è diplomato in Composizione. Trascorsi i sei anni di sosta forzata, ha

ripreso la sua attività musicale, dedicandola quasi completamente alla Radio. Sono note le sue rubriche radiofoniche. Di questi programmi la principale caratteristica consiste nel fatto che parola e musica sono strettamente collegate in modo che l'una sia inconcepibile senza il sussidio dell'altra. Modigliani ha anche scritto e curato i commenti musicali a varie commedie radiofoniche ed ha partecipato al Manifesto della Radio.

Riguardo alla sua attività di compositore propriamente detto, la Radio ha trasmesso negli ultimi tempi le musiche per La finta ammalata di Goldoni, il suo Salmo LXXIV per baritono e orchestra, e un Trio per pianoforte violino e violoncello.

Ha già collaborato con Franco Rossi e ambedue conoscono riciclando le singole caratteristiche di lavoro.

IN QUESTO QUADRO DI REMBRANDT DOMINA POSSENTE LA FIGURA DI CEREMIA PROFETA, CHE MEDITANDO SULLA DISTRUZIONE DI GERUSALEMME CONCEPISCE LE SUE IMMORTALI LAMENTAZIONI.



# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Messina - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo  
Torino II

● Le stazioni di Ancona, Messina e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15,14 e dalle 17,30 alle 23,20.  
Onde corte: Busto Arsizio I e II (dalle 21,45 alle 22,58); Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

- 7.10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.15 Segnale orario. Giornale radio.
- 7.26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.20 Per la donna: «A tavola non s'invecchia», ricette di cucina suggerite da Ada Boni - 11 Dal repertorio fonografico
- 11.30 La Radio per la Scuola. (Vedi Rete Azzurra).
- 12 — Radio Naja (per l'Aeronautica).
- 12.25 Musica leggera e canzoni.  
12,25-12,35 Eventuali rubriche locali.  
Per ANCONA: 12,25-12,45 Vedi locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli.  
Per BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,56: Listino Borsa di Roma.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 «Carillon» (Ditta Manetti e Roberts).
- 13.18 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: T. Allori, G. Tallini e Canapino. 1. James; 2. Rucione; Dimentica se puoi; 3. Ce aglio; 4. Pre picca poco; 4. Resentiti; 5. Molinare; 6. Tchiu Tchiu; 6. Friggire; 7. Greco; 8. Baciati; 7. Perazzi-Loredano; Se ti potessi dir; 8. Chichero; S'è spento il sole; 9. Rossi-Pinchi; Ti telefono stasera.
- 13.50 «Ascolta questa sera...»
- 13.55 «Cinquant'anni fa» (Bienne).
- Per ANCONA e BOLOGNA I: 14-14.03 Vedi loc.
- 14.03 ORCHESTRA diretta da E. Nicelli.  
Nell'intervallo: (14-14.35) «FINESTRA SUL MONDO».
- Per BOLOGNA I: 14.03-14.19 Vedi locali.
- 15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. Interruzioni stradali.
- 15.14-15.20 Notiziario locale.
- 17 — Trasmissioni locali.
- 17.30 «Pomeriggio musicale»: Musica da camera presentata da Gino Modigliani.  
1. Schubert: Oboetto in fa maggiore op. 166;  
2. Beethoven: 1. pre picca poco; 2. Saint-Saens: Studio in forma di valzer
- 18.30 «Capitan Matamor», settimanale per bambini.
- 19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di canzoni richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
- 19.40 «Università Internazionale Guglielmo Marconi», Pierre Maxime Schöhl: «Lo stato presente della filosofia in Francia».
- 20 — Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 20.30 Musiche regionali.  
Per CATANIA e PALERMO: 20.30-21 Vedi locali.
- 20.45 Un po' di ritmo
- 21 — ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese. Canta Renzo Valdes, con la partecipazione del chitarrista Alberto Consolazione.
- 21.40 Concerto sinfonico  
direttore MATTEO GLINSKY  
con la partecipazione della pianista  
Adriana Brugnolini  
Nell'intervallo: Scrittori al microfono: «Alberto Savinio».
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 — «Oggi a Montecitorio», Giornale radio.
- 23.30 IL TEATRO DELL'USIGNOLO. «Dialogo di Cristoforo Colombo» di Piero Gutierrez» di Giacomo Leopardi, a cura di Leonardo Sinigaglia e Gian Domenico Giagni. Realizzazione di Franco Rossi, Consulenza musicale di Gino Modigliani.
- 23.45 Ultime notizie - 23.50 «Buonanotte».
- 23.55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 24 — Segnale orario.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Verona

● Le stazioni di Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Bari II, Bologna II, Napoli e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,19) e dalle 17,30 alle 23,20.  
Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20).

- 7.10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.15 Segnale orario. Giornale radio.
- 7.26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.20 Per la donna: «A tavola non s'invecchia», ricette di cucina di Ada Boni.  
Per BOLZANO: 8.20-8.30 Vedi locali.
- 11 — Dal repertorio fonografico
- 11.30 La Radio per la Scuola rurale: a) «Gruf Gruf», di R. Breda Paltrinieri; b) «Una bambina con la testa tra le nubi», di D. Gondoni.
- 12 — Radio Naja (per l'Aeronautica).  
Per BOLZANO: 12,15-12,35 Vedi locali.
- 12.25 Musica leggera e canzoni.  
12,25-12,35: Eventuali rubriche locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 «Carillon» (Ditta Manetti e Roberts).
- 13.18 ORCHESTRA diretta da Vincenzo Manno, con il concorso del soprano Stefania Pirandello e del tenore M. Pons De Leon.  
1. Luzzaschi: La fontana luminosa, ouverture; 2. Santeolando: Tristezza crepuscolare, dal «Canti della sera»; 3. Manno: Crepuscolare; 4. Massenet: Saltarello, dalle «Scene napoletane»; 5. Dvorak: Darg das Falken Schwingen (chanson Bohémienne); 6. Godard: Berceuse; 7. Moué: Una notte a Tormina; 8. Turina: Orgie, dalle danze fantastiche.  
Nell'intervallo: «Ascolta questa sera...».
- 13.50 Disco - 13.55 «Cinquant'anni fa» (Bienne).
- 14 — Giornale radio. Bollettino meteorologico. Interruzioni stradali.
- 14.13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
- 14.19-14.45 Trasmissioni locali.  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14,19-14,35 Ritmi e canzoni
- Per VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali.
- 17 — Trasmissioni locali.
- 17.30 «Parigi vi parla».
- 18 — MUSICA LEGGERA PER ORCHESTRA DI ARCHI. 18.30 Ballabili del 1900.  
Per BOLZANO: 18.30-20 Vedi locali.
- 18.45 Il mondo in cammino.
- 19 — MUSICHE ITALIANE CONTEMPORANEE eseguite dalla pianista Eugenia Cornalba.  
1. Pizzetti: Da un autunno già lontano, tre pezzi per pianoforte; a) Sole mettuto sul prato del Roceo; b) In una giornata piovosa nel bosco; c) Al «Fontanino»; 2. Rocca: Tre epitafi; a) Ad un guerriero; b) A una bimba; c) A una vecchia beona; 3. Cosella: Toccata.
- 19.30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale - 19.40 Ritmi moderni.
- 20 — Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 20.30 E' ACCADUTA ANCHE QUESTA a cura di Amerigo Gomez (Ditta Zampoli e Brogi).
- 20.45 UN GETTONE NEL PIANINO (trasmissione per la Ditta B.C.D.).
- 21.05 MUSICHE VOCALI ANTICHE E MODERNE interpretate dal mezzosoprano Rê Koster - Al pianoforte: Antonio Beltrami.  
1. Jones: What I seek for love; 2. For: Fate, sweet, cruel; 3. Arne: Where the bee sucks; 4. Schumann: a) Der arme Peter; b) Aus dem Märchen winkt es; c) Die Soldatenbrut; 5. Fauré: a) Chanson du pêcheur, op. 4 n. 1, b) Clair de lune, op. 46 n. 2; 6. Röntgen: Tre canzoni popolari olandesi.
- 21.35 Uno, due, tre  
Un atto di FERENC MOLNAR  
presentato dalla Compagnia di prosa,  
di Radio Milano  
Regia di Enzo Ferrieri.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 — «Oggi a Montecitorio», Giornale radio.
- 23.30 IL TEATRO DELL'USIGNOLO (Vedi Rete Rossa).
- 23.45 Ultime notizie - 23.50 «Buonanotte».
- 23.55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 24 — Segnale orario.

# UNO, DUE, TRE

Commedia in un atto di Ferenc Molnar - Ore 21.35 - Rete Azzurra.

Ferenc Molnar, poeta romanziero e uomo di teatro, è ben noto anche ai nostri ascoltatori per le frequenti trasmissioni di sue commedie che sono state effettuate.

Qualunque sia il giudizio intorno al contenuto poetico delle sue invenzioni di teatro — che poi molto spesso hanno un positivo valore — Molnar possiede uno stile che lo distingue: stile vivo, immediato, scintillante, limpido, attraverso il quale i frammenti di vita che egli ama portare sulla scena, riescono a condurre l'uditore alla commozione o al sorriso, e a farlo pensare senza imporgli la volontà di essere meditati.

Lo portò di colpo alla fama mondiale una immagina, leggenda, Liliom, ma non vi fu incontro con il pubblico dal quale Molnar non uscisse vittorioso, anche per la sua istintiva abilità a creare personaggi di così gradito rilievo psicologico da attirare l'interesse dei migliori interpreti.

Accanto alle opere di maggior peso, Molnar ha scritto una grande quantità di atti unici: tra questi è appunto Uno, due, tre nel quale egli ci fa assistere ad un fatto sorprendente, la trasformazione di un modestissimo meccanico (modesto, inesperto, ma bello) in un reputato uomo di traffici e di affari. Chi lo solleva di colpo dall'oscurità ai fastigi della ricchezza, della nobiltà e dell'alta industria è un mago della finanza; e tutto perché una ricchissima signorina americana sua ospite si è perdutamente innamorata del modesto meccanico. L'interessato si presta passivamente; fa soltanto ciò che l'altro gli ordina; realizza soltanto ciò che l'altro realizza per lui. La trasformazione avviene e risulta verosimile; nella vita, certo, sarebbe più difficile, ma le acrobazie dialettiche, il funambolismo teatrale di Molnar — che ha una sua logica e una sua apparente aderenza alla realtà — riescono a rendere il gioco teatralmente accettabile.

ascoltate  
TUTTI I MERCOLEDÌ ALLE  
ORE 20.30 SULLA RETE AZZURRA

## «è accaduta anche questa!»

Episodi e fatti curiosi realmente avvenuti e segnalati dagli ascoltatori  
trasmissione

ORGANIZZATA PER LA DITTA  
Zampoli & Brogi

di Prato, produttrice del

## Colorante Iris

Il primo insuperato colorante per tingere in casa facilmente e perfettamente, indumenti di lana, seta, cotone, rayon, ecc.

Premio di L. 2000

a ciascuna delle migliori segnalazioni

La segnalazione è di Lire 4000 se accompagnata dall'etichetta gialla

Zampoli & Brogi - Prato



## Locali

ANCONA: 12,25 Rassegna cinematografica - 12,35-12,45 Notiziario marchigiano - 14-14,03 Listino Borsa di Bologna - 17 « Si gira... », varietà cinematografica a cura di Mino Donati - 17,15-17,30 « Bianco e nero », contrasti radiofonici di Daniela Giorgi.

BARI I: 15,14 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 17-17,30 « Dal telefono al microfono », a cura di G. Desiderio e R. Nardinocchi.

BOLOGNA I: 12,45-12,55 « Itinerari emiliani », di Sigma - 14 Listino Borsa di Bologna - 14,03-14,19 Dischi. Notiziario emiliano-romagnolo - 17 « Si gira... », varietà cinematografica - 17,15-17,30 « Bianco e nero ».

BOLZANO: 8,20-8,30 Notiziario - 12,15-12,56 Programma in lingua tedesca. Comunicati - 18,30 « Kinderecke », il cartuccino dei bambini in lingua tedesca - 19-20 Programma in lingua tedesca.

CATANIA: 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,16 Notiziario - 17 Musica da ballo - 17,20-17,30 « Antologia poetica », a cura di R. Mangano - 20,30 Musica leggera - 20,45-21 Notiziario e attualità.



La pianista Adriana Brugnolini parteciperà al concerto sinfonico diretto da Glimsky (ore 21,40 - Rete Rossa).

FIRENZE I: 12,25-12,35 « Panorama », giornale di attualità - 14,19 « L'arte non è morta » - 14,35-14,45 Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze - 17-17,30 « Sottoscuola », programma per la donna.

GENOVA I: 14,19 Notiziario interregionale liguro-piemontese - 14,38-14,39 Listini Borsa di Genova e Torino.

GENOVA II: 12,25-12,35 Parliamo di Genova e della Liguria - 15,14-15,30 Notiziario economico-finanziario e



Rina Morelli e Gino Cervi interpreti della commedia « Tristi amori » di Giacosa, trasmessa recentemente da Radio Roma.

movimento del porto - 17. Schermo librario - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

MILANO I: 12,25-12,35 « Oggi e domani » - 14,19 Notiziario - 14,28-14,30 Notizie sportive - 17-17,30 Milano musicale.

NAPOLI I: 15,14 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Antonio Proclida: « La settimana musicale » - 17. Musica da film - 17,30-17,39 Conversazioni.

PALERMO 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,20 Notiziario siciliano e notizie locali - 17-17,30 « Con i giovani », programma dedicato alla gioventù siciliana - 20,30 Musica leggera - 20,45-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 15,14-15,30 Notiziario regionale - 17-17,30 Armonia del 6.

SAN REMO: 15,14-15,30 Notiziario e movimento del porto di Genova - 17 Schermo librario - 17,25-17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

TORINO I: 12,25-12,35 Notiziario commerciale - 14,19 Notiziario interregionale liguro-piemontese - 14,28-14,38 Listini di Borsa di Genova e Torino - 17. Musica di Chamberly - 17,15-17,20 Pagine speciali di Claude Debussy.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,25-12,35 Cronache del teatro - 14,19 Notiziario regionale - 14,28-14,45 La voce dell'Università di Padova - VENEZIA: 14,45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - UDINE - VENEZIA - VERONA: 17-17,30 Arie classiche nell'esecuzione del mezzosoprano Maria Bodurhan e del pianista Gabriele Bianchi.

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e melodie, 7,30-7,45 Segnale e notiziario, 11,30 Ritmi, canzoni e melodie, 12,10 Dal repertorio fonogra-

fico, 12,58 Oggi alla Radio, 13 Segnale orario e notiziario, 13,15 Orchestra della Canzone diretta da Guido Cergoli, 13,45 Musica varia, 14,15-14,30 Nuovo mondo, Listino Borsa.

17,30 Fantasia musicale, 18 Musica leggera per archi, 18,30 Ballabili dell'800, 19 Musica da camera, 19,30 Terza pagina, 19,45 Varietà musicale, 20 Segnale orario e notiziario, 20,15 Questo, codesto e quello, 20,25 Galleria della musica, 21 Concerto sinfonico, 22,05 Conversazione, 22,20 Musica operistica, 23 Ullime notizie, 23,15-24 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7,45 Musica del mattino, 8 Segnale orario - Giornale radio, 8,10-8,20 Per la donna: « A tavola non s'inceppia », ricette di cucina, 12 Fantasia musicale, 12,25 Musica leggera e economy, 12,45 I programmi della giornata, 12,48 Canzoni sarde, 13 Segnale orario - Giornale radio, 13,10 Carillon (Manetti e Roberts), 13,18 Francesco Ferrari e la sua orchestra, 13,50 Conversazione, 14,03 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli - Nel l'intervallo: « Finestra sul mondo », 15 Segnale orario - Giornale radio, 15,10, 15,13 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento porti dell'isola, 19 Università per radio, 19,15 Musica leggera, 19,35 Trio swing, 20 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario sportivo - Buton, 20,30 Programma Cetra, 20,45 Seconda dialettale, 21,10 Romanze da opere di Puccini, 21,40 Fantasia eseguita dal pianista Guido Mauri, 22 « Varietà », 22,30 Orchestra Barizza, 22,58 Oro scoppio di domani - Oregi a Montecitorio - Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,45 Ullime notizie, 23,50 Programma di giovedì, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## LA RADIO PER L'«CIVILTÀ» CULTURALE INTERNAZIONALE

Un indirizzo del belga prof. Mayer a Radio Roma.

Durante i congressi nazionali di medicina e di chirurgia tenutisi a Roma dal 23 al 28 ottobre, la nostra rubrica «La radio per i medici» è stata assai complementata ed ha ormai acquistato pieno diritto di cittadinanza tra le consorelle «pubblicazioni periodiche stampate» di carattere scientifico. L'omaggio migliore che è stato reso alla nostra rubrica è certamente da considerare l'indirizzo di saluto in francese che il belga professor Mayer, della Università di Bruxelles e direttore del «Bruxelles Medical» ha voluto rendere alla RAI e al suo corpo redazionale medico. L'indirizzo, che è stato ascoltato con compiacimento e soddisfazione nel Belgio, avrà un seguito in una trasmissione della «Radio universitaria» belga.

Il professor Mayer, nella sua qualità di Delegato della Società internazionale di chirurgia e di Segretario Generale della stessa, non ha esitato a riconoscere, domenica 26 a Radio Roma, che a desumere dalla propria esperienza del dopoguerra, attraverso i Congressi internazionali d'America e d'Europa da lui seguiti, la ripresa del progresso chirurgico in Italia — nazione così provata dalla guerra anche negli attrezzature medico-scientifiche — è superiore a quella di molti altri paesi più privilegiati.

Coi professor Mayer sono stati portati finora al microfono della «Radio per i medici» alcune delle più notevoli personalità scientifiche internazionali, dall'inglese prof. Chain, della Università di Oxford, Premio Nobel, al prof. Michaud, il ben noto clinico dell'Università di Losanna, dal parigino prof. Delbail, allo zurighese Rossi. Così, attraverso la radio, potente mezzo di circolazione delle idee e di immediatamente operante civilizzazione, si attua il perfezionamento della civiltà culturale cosmopolita anche in funzione della pacificazione psicologica del mondo. L'Italia realizza in tal modo, attraverso le sue radio diffusi, uno dei primi postulati della U.N.E.S.C.O., l'organizzazione culturale-scientifica delle Nazioni Unite. Non è piccolo riconoscimento per la nostra rubrica l'invito fatto al redattore capo della stessa, on. prof. G. Alberti, per una serie di trasmissioni scientifiche di scambio in Francia, Svizzera, Inghilterra, Belgio.

## “LANOFIX” (nuovo brevetto)



### LA PIÙ PICCOLA MACCHINA DEL MONDO PER MAGLIERIA

Tutti i punti del lavoro a mano e particolarmente il punto rasato - Varietà di disegni, celerità nella confezione - Costa poco, è utile e pregevole alla famiglia, alla scuola, all'artigiana, all'istituto - Agenti in ogni provincia

“LANOFIX” NEGRI - VIA VITRUVIO, 7 - TEL. 266.087 - MILANO

Contra ogni dolore

# CIBALGINA

Bustine da 2 compresse





# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musiche, 7,30-7,45 Segnale e notiziario, 11,30 Musica sinfonica, 12,10 Musica per voi, 12,58 Oggi alla Radio, 13 Segnale orario e notiziario, 13,18 Orchestra diretta da Ernesto Nicolli, 13,55 Musica varia, 14,15-14,30 Granbretagna d'oggi, Listino Borsa, 17,30 Parata di successi, 18 Musica da films, 18,30 Rubrica della donna, 19 Musica da camera, 19,30 Terza pagina, 19,45 Varietà musicale, 20 Segnale orario e notiziario, 20,15 Sfolgiando il dizionario, 20,25 Orchestra da concerto, 20,45 Commedia in tre atti, Infi: Musica da ballo, 23 Ultimo notiziario, 23,15-25 Club notturno.

## RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino, 8 Segnale orario - Giornale radio, 8,10 Per la donna: Varietà, 8,20-8,40 «Fede e avventure», trasmissione dedicata all'emigrazione, 12 Swing trio, 12,25 L'ora azzurra, 12,45 I programmi della giornata, 12,48 Musiche di Cole Porter, 13 Segnale orario - Giornale radio, 13,10 Carillon (Manetti e Roberts), 13,13 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci, 13,50 Dieci minuti con Bing Crosby, 14,03 Francesco Ferrari e la sua orchestra - Nell'intervallo: «Finestra sul mondo», 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete, 18,55 Movimento porti dell'isola, 19 Posta d'oltremare, 19,30 Canzoni, 20 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario sportivo Buton, 20,30 Orchestra all'Italia, 21 «Varietà», 21,45 Musiche vocali e strumentali moderne, 22,25 Fantasia ritmica, 22,40 Canzoni e melodie, 22,58 Oroscopo di domani - Oci a Montecitorio - Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,45 Ultimo notiziario, 23,50 Programma di venerdì, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

# BRUNO WALTER

**L**a RAI offre questa sera al pubblico dei suoi ascoltatori una manifestazione d'arte che ben può dirsi eccezionale, per la realizzazione tecnica del collegamento con la Albert Hall di Londra attraverso la B.B.C., per il nome del direttore e per il programma, il quale comprende il Te Deum di Bruckner e la Nona Sinfonia di Beethoven. Ritorna così al pubblico italiano, idealmente se non con la presenza fisica che pur ci auguriamo di ritrovare fra noi in tempo notturno di Bruno Walter, un direttore geniale, un apostolo della musica, cui nessuna vicenda (e ne risse di tristi, perseguitato dal nazismo come israelita, privato dei beni, esule) poté turbare la quasi ascella accettazione di un destino d'arte identificato con la suprema libertà dello spirito.

Quando è sul podio, Walter nulla ha di dittatoriale: né il gesto imperioso, né l'arbitrio delle prese di posizione di fronte alla storia (in questo caso la musica nel suo divenire), né infine l'artificio della retorica o dei colpi complessi, i quali troppo frequentemente indicano l'ascoltatore di musica all'esaltazione. In lui tutto è semplicità affettuosa e tutto reca il segno di una cordiale dolcezza: come se la consuetudine con un mondo di aperture, per lui, fosse un elemento portante necessariamente l'artista a risolvere ogni cosa in armonia di incontri. Le qualità interpretative di quest'uomo sono fatte di rispetto per la volontà dell'autore: ciò significa studio in profondità, cultura, indagine paziente. Ma gli elementi di dettaglio si compongono poi nell'atto finale di amore, nel quale non sono più avvertibili i presupposti di elaborazione tecnica e intellettualistica. Nessun personalismo, nessuna sovrapposizione; eppure una individualità che mai Beethoven o Brahms o Mozart o Mahler tisti da Walter, ma un maglio nel mondo spirituale di quei grandi con la guida di Walter, che da tempo ne ha carpito il segreto e, lungi dal volerlo serbare gelosamente incommunicabile, si prodiga per chiarirlo. Forse per questo, al termine dei suoi concerti, non vedrete volti tesi dallo spasimo o perduti nel segno di una stupefatta magia, ma espressioni illuminate dal dono di una scoperta. Egli non ama apparire un demiurgo; anziché scendere dall'alto per comunicare il miracolo di un accademismo musicale, si mette in cammino al nostro fianco e a noi, più sprovveduti, schiude le porte di un regno che sembrava incommunicabile, facendo tutto questo con il più limpido sorriso.

Quando siede al pianoforte (è sua abitudine suonare e dirigere insieme, specialmente i Concerti di Bach e Mozart), sembra che tutti gli strumenti gli si addimino intorno, come i soldati intorno al comandante di compagnia, con il costume degli uomini abituati allo stesso pane, allo stesso rischio e alla stessa fede. Ma il suo volto non induce a visioni eroiche; richiama piuttosto l'atmosfera familiare di quando la musica preferiva raccogliere assemblee al mare anonimo dei grandi pubblici paganti. Per virtù sua un poco di quell'atmosfera si ricrea nelle immense platee, nelle quali gli estranei per un momento possono riconoscersi fratelli.

Se si dovesse dire quale senti-

mento prevalga dopo un'esecuzione di Walter, credo che occorrerebbe parlare di gratitudine: la quale spiega certi atteggiamenti inconsueti del pubblico nei suoi confronti. Rammento un lontano concerto all'Augusteo nel 1936: era — per quell'anno — il secondo ed ultimo di lui a Roma. Spento l'ultimo accordo, vi fu un istante di commossa immobilità; poi, prima che scoppiassero gli applausi, una pioggia di fiori cadde dal loggione sul podio, perdurando un silenzio pieno di pudore; e le prime voci che si levarono ad acclamare parvero timide.

C'è un segreto nell'arte di Walter, come in quella di tutti i grandi interpreti? Penso di sì, e penso che si fondi su due elementi tanto semplici in apparenza quanto più rari: il rispetto della dignità di ciascuno e la fede nella funzione etica della musica. Walter stesso rammenta che, bimbo, il canto corale gli dava gran gioia, perché lo guidava a scoprire la propria individualità attraverso l'accordo con gli altri. Questa comprensione egli ha sempre cercato, anche nella pratica quotidiana della fatica direttoriale. (Un episodio per tutti. Prova a Bruxelles con un'orchestra di sceltissimi strumentisti, e il suo orecchio percepisce a un tratto che un violino di fila ha suonato un fa diesis in luogo di un fa naturale. Si piega verso l'esecutore, gli toglie dal leggio la parte e, segnandovi sopra qualcosa con la matita, dice: «Lo so, purtroppo, che queste parti contengono ancora molti errori». La parte era giusta, invece; ma in questo modo lo scopo del direttore era raggiunto senza offesa alla dignità dello strumen-



tista). Quanto alla fede di Bruno Walter nella funzione etica della musica, non si potrebbe far meglio che riportare le parole con le quali egli chiuse uno scritto sull'argomento, largamente riassunto a suo tempo da G. F. Trampus per il Radiocorriere (n. 49-50-52 del 1937 e n. 1-2-3 del 1938): «La musica stessa suole con eloquenza i suoi segreti a chiunque le si rivolga con i sensi e con l'anima. Si esaminino bene le mie affermazioni; dopo di che si ascolti col proprio intimo un Adagio di Beethoven e ci si chieda se non ho forse ragione quando affermo che la musica, nell'indicare alla nostra essenza morale quella direzione che armonizza con la nostra coscienza, conferma e benedice le nostre incitazioni etiche con la sua forza che è affine al divino».

S. M.  
Concerto sinfonico diretto da Bruno Walter - Dalla Albert Hall di Londra - Ore 20,30 - Rete Azzurra.

CONCESSIONARI PER L'ITALIA:  
STABILIMENTI ITALIANI «VICT» - MILANO

**CRESCERE**

**UOMINI E DONNE AUMENTATE LA VOSTRA STATURA (ANCHE SOLO LE GAMBE) CON L'ALLUNGATORE MEDICO-MECCANICO-GARANTITO: SUPER-STALTO "Y 8,"**

GIÀ DOPO LA PRIMA APPLICAZIONE UN SUCCESSO MISURABILE - AUMENTI FINO 16 CM. - MIGLIAIA DI ATTESTAZIONI - PREZZO L. 4950 - INVIATE VOSTRA O CREDITE SPECIFICAZIONE CONTRASSEGNO

**CONCESS. DITTA LINTHOUT - SAN REMO II**

A RICHIESTA GRATIS OPUSCOLO CON FOTOGRAFIE

# Rete ROSSA

ANCONA - BARI - BOLOGNA - CATANIA - FIRENZE II - GENOVA II - MESSINA - MILANO II - NAPOLI I - ROMA I - PALERMO - S. REMO - TORINO II

Le stazioni di ANCONA, Messina e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23,20 - Firenze, Milano e II e Torino II dalle 13,10 alle 15,14 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

- 7.10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da porto e da cabotaggio.
- 7.15 Segnale orario. Giornale radio.
- 7.26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.20 Per la donna: «La vita del bambino», 11 - Dal repertorio fotografico.
- 11.30 La Radio per la Scuola. (Vedi Rete Azzurra).
- 12 - Radio Naja (per la Marina).
- 12.25 Musica leggera e canzoni.
- 12.30-12.35 Eventuali rubriche locali.
- Per ANCONA: 12.35-12.45 Vedi locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli.
- Per BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I SAN REMO: 12.50-12.55 L'ultimo giorno di Roma.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 «Carillon» (Manetti e Roberts).
- 13.13 ORCHESTRA ALL'ITALIANA diretta da Leone Gentili.
- 13.50 «Ascoltate questa sera...».
- 13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).
- Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14.03 locali.
- 14.03 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Moietta. Nell'intervallo: (14.19-14.35) «FINESTRA SUL MONDO».
- Per BOLOGNA I: 14.03-14.19 Vedi locali.
- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. Interruzioni stradali.
- 15.14-15.20 Notiziario locale.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 «Pomeriggio musicale»: Musica da camera presentata da Cesare Valabrega.
- Bach: 1. Partita n. 3 in mi maggiore per violino solo; 2. Concerto italiano; 3. Concerto brandeburghese n. 5 in re maggiore.
- 18.30 «C'era una volta...» Fiaba di Fatina Azzurra.
- 19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica leggera richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
- 19.40 «Università internazionale Guglielmo Marconi» - Aaron Copland; «Schoenberg e la musica tonale».
- 20 - Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 20.30 «VOCI CELEBRI»: Maria Caniglia, a cura di E. Trieri e U. Benedetto (Ditta Manetti e Roberts).
- Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
- 21.05 IL BILIONE di Age, Marchesi e Steno Compagnia del Teatro Comico di Radio Roma Orchestra diretta da M. Vallini Regia di Nino Meloni.
- 21.45 Ritmi al pianoforte.
- 21.55

## IL LAMPIONAIO

Favola radiofonica in un prologo e due tempi di Giovanni Gliozzi

Compagnia di Prosa di Radio Roma. Personaggi ed interpreti: Francesco, lampionario, Angelo Calabrese; Giovanna sua moglie, Anita Giarrotti; Paolo suo figlio; Ubaldo Ley; Cristina moglie di Paolo, Elena Da Venezia; Cardellino loro figlio Loredana Randisi; Luca lampionario, Italo Carelli; Doddo lampionario, Pietro Tordi; Ustere, Gino Pestilli; Otessa, Anna di Meo; L'impiegato dalla voce flebile, Giotto Tempestini; L'impiegato che ancora non ci ha fatto l'abitudine, Silvio Rizzi; Il ricardattario, Franco Becchi; Quello del problema centrale, Valerio degli Abbeati; Il vagabondo dalla mano buca, Eligio Croce.

Regia di Guglielmo Morandi

- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20-24 (Vedi Rete Azzurra).

## I FOGLI-COMPITI del corso di Armonia e Composizione

Metodo Ciconesi, stampati in carta perle, possono raggruppare in 1-2 giorni a mezzo posta circa 100 fogli d'opera; tale studio può essere seguito per corrispondenza in varie lingue elemente omaggio. 5 Lezioni scritte inviando L. 250 a Metodo Ciconesi, viale I. Magalotti, Firenze (30).

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Verona

Le stazioni di Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,20 - Bari II, Bologna II, Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II alle 14,19 - Roma II alle 14,45) e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Anzio Arzio II e III (dalle 13,15 alle 14,20) Busto Arsizio I e II (dalle 21,40 alle 22,58).

- 7.10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.15 Segnale orario. Giornale radio.
- 7.26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.20 Per la donna: «La vita del bambino».
- Per BOLZANO: 8.20-8.30 Vedi locali.
- 11 - Dal repertorio fotografico.
- 11.30 La Radio per la Scuola elementare inferiore: a) «Fiorella vanerella», di R. De Felici Jandolo; b) «La bambola e la pastorella», di A. Andreola
- 12 - Radio Naja (per la Marina).
- Per BOLZANO: 12.15-12.36 Vedi locali.
- 12.35 «Questi giovani» - 12,35 Musica leggera.
- 12.45 Rubrica spettacoli.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 «Carillon» (Ditta Manetti e Roberts).
- 13.18 Al caffè si discute di...
- Per FIRENZE I: 13.18-13.35 Vedi locali.
- 13.33 Il quarto d'ora della SILNAP.
- 13.48 «Ascoltate questa sera...».
- 13.50 Asso: di fisarmonica.
- 13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).
- 14 - Giornale radio. Bollettino meteorologico. Interruzioni stradali.
- 14.13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotone di New York - 14.19-14.45 Trasmissioni locali.
- Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.19-14.35 Musiche spagnole.
- Per ROMA II: 14.35-14.45 Vedi locali.
- Per VENEZIA: 14.45-15 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 Trasmissione in collegamento con il Radio-centro di Mosca.
- 18 - FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: G. Tallini, T. Allori e Canapino.
- 1. James: Tuno o clock jump; 2. Baccaglioni-Carena: Sei tu il solo pensiero; 3. Castiglione: L'agorina permettete; 4. Galeazzi: Addio Laura; 5. Martin-Ardo: Scampagnia di gioventù; 6. Visceveni-Frati: Non mi lasciar; 7. Mc Gillard-Damp: Ritmo alla trottole.
- 18.25 Corso di conversazione in lingua inglese, tenuto dal prof. Dante Milani.
- 18.45 Vecchi valzer.
- 19 - Cronache della ricostruzione.
- Per BOLZANO: 19.30 Vedi locali.
- 19.10 MUSICHE DI GIOVANNI SEBASTIANO BACH eseguite dalla pianista Miranda Ullmann.
- 1. Uomo, piangi amaramente i tuoi peccati, corale (trascrizione Persichio); 2. Suite francese n. 3: a) Allemande, b) Corrente, c) Sarabanda, d) Gavotta, e) Bourrée, f) Loure, g) Giga.
- 19.30 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale - 19.40 Motivi popolari.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton
- 20.30 CONCERTO RITMO-SINFONICO diretto da Nello Segurini (Casa Cinzano).
- 21.05 MUSICHE DI ANTONIO CARLOS GOMEZ eseguite dall'Orchestra da concerto di Radio Torino diretta da ALFREDO SIMONETTO con la partecipazione del soprano Rosina Ziliani, del tenore Aldo Bertocci e del basso Giuliano Ferrein.
- 1. Lo schiavo; a) Sinfonia, b) «Quando nascesti tu»; 2. Salvatore Rosa: a) «Mia picciarella», b) «Di sposo, di padre»; 3. Il Guarany: a) Duetto, b) Sinfonia.
- 21.45 La pagina del tempo.
- 21.55 ORCHESTRA ARMONIOSA.
- 22.20 Pagine di Isacco Albeniz.
- 22.35 Musica leggera.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20 Club notturno dalle Grotte del Piccione di Roma - Sestetto fantasista diretto da Blos Vercelloni. - Concorso «La bacchetta d'oro» organizzato per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova.
- 23.45 Ultime notizie. - 23.50 «Buonanotte».
- 23.55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 24 - Segnale orario.

## IL LAMPIONAIO

Favola radiofonica in un prologo e due tempi di Giovanni Gliozzi - Ore 21.55 - Rete Rossa.

Giovanni Gliozzi, fra i giovani scrittori italiani, è senza dubbio uno dei più affezionati al Radio-teatro. Infatti, per la radio, da sei anni a questa parte, ha scritto, per citare soltanto i primi lavori che ci vengono in mente, Emi e la strada. La strada del re. Un povero diavolo. Dove sei, Signore? Incontro con l'angelo e la Sacra rappresentazione. La madre di Gesù, personalissima rielaborazione di antichi testi dei secoli XIII, XIV e XV.

Con il lampionaio, Giovanni Gliozzi, si è ripromesso di raccontare semplicemente una favola. Tutto lo studio dell'autore si è concentrato nel dialogo, che è veramente squisito, e ben si addice al mondo di questa vicenda, sospesa a mezza strada fra realtà e fantasia, dove il lirismo è sottolineato da un'ironia e un umorismo leggiadramente patetici.

Abbiamo chiesto all'autore che cosa l'avesse indotto a dar vita a questa sorta di porcellana radiofonica.

«Gli ascoltatori - egli ci ha risposto - o meglio la diffidenza che, in genere, gli ascoltatori hanno nei confronti del teatro radiofonico. E la colpa non è tutta dalla parte degli ascoltatori. Usando il mezzo radiofonico alcuni si credono in diritto di tentare le astrusezze sonore più incoerenti e meno necessarie. Io ritengo che ci si debba affidare prevalentemente alla parola. Servendomi soprattutto di risorse dialogiche ho voluto presentare una vicenda lineare, semplice, che toccasse le corde dell'umanità più scoperta».

Il mio Lampionaio - riprendendo ancora una volta il mito di Filomene e Bauci o, se volete, dei vecchietti del cacao Talmone, è un vecchio invito all'ascolto del radio-teatro. Speriamo che non se ne dica (e la cosa è più che in carattere col titolo della vicenda) che se non ho altri mocciosi... con quel che segue».

Ma la radiocommedia, garbata come un racconto di Andersen, siamo certi che riuscirà gradita al nostro pubblico che si commuoverà ai casi di Francesco, vecchio accenditore di lampioni e di stelfe.

Assoluta ogni VENERDI alle ore 20.30 DALLA RETE ROSSA



# Voci celebri

TRASPERSIONE, DIFFUSIONE DALLA SOC. ITALO-BRITANNICA L. MANETTI - H. ROBERTS & C. di Firenze

## Locali

**ANCONA:** 12,25 Conversazione - 12,35-12,45 Notiziario meridionale - 13,14-14,03 Listino Borsa di Bologna - 17-17,30 «I grandi viaggi», espressioni radiofoniche di Ca e Sa.

**BARI:** 15,14-15,30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 17 «Uomini e cose di Puglia», un'emozione di Armenia in Puglia, di H. Nazariante - 17,20-17,30 Dieci minuti con l'organista Richard Leiber.

**BOLOGNA:** 11,12-12,35 Rassegna cinematografica - 14 Listino Borsa di Bologna - 14,02-14,19 Dischi e notiziario emiliano-romagnolo - 17,17,30 «I grandi viaggi», espressioni radiofoniche di Ca e Sa.

**BOLZANO:** 8,20-8,30 Notiziario locale 12,15-12,35 Programma in lingua tedesca. Comunicati - 18,29 Programma in lingua tedesca.

**CATANIA:** 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,16 Notiziario - 17,17,30 Fantasia musicale - 20,30 Radiodischi - 20,45-21,00 Notiziario.

**FIRENZE:** 11,13 Pronto! E' la fortuna (trasmissione organizzata per le Distillerie Magnetti di Pisa) - 13,32 «I libri piranesi», Una e l'altro (fabbr. Fabbr. Riduzione radiofonica di Walter Vannini (Prodotti Camà Livorno) - 13,46-13,55 Notiz. SILLAP - 14,19 Romanze da opera cantate dal soprano Bruno Fabbrini - 1. Leoncavallo: Pagliacci, «Quel fiamma avea nel guardo» - 2. Puccini: La Bohème - 84, mi chiamano Mimì - 5. Marion, «In quelle trine morbide» - c) Tosca, «Vissi d'arte», d) Madame Butterfly «Un bel di vedremo» - 14,35-14,45 Notiziario e Listino Borsa - 17-17,30 «E sempre domenica», un atto in vernacolo fiorentino, di Silio Gigli. Regia dell'Autore.

**GENOVA:** 11,13 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14,28-14,38 Listino Borsa di Genova e Torino.

**GENOVA:** 11,12-12,35 Conversazione - 15,14-15,16 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 Musica ricreativa - 17,25-17,30 Richieste dell'ufficio di collocamento.

**MILANO:** 11,13 Notiziario - 14,28-14,30 Notizie sportive - 17 Autori al pianoforte - 17,15-17,30 L'angolo di Donatella.

**NAPOLI:** 15,19 Cronaca napoletana - 15,30-15,45 A. Vesce; «Rassegna del teatro» - 17 «Concetti napoletani» - 17,20-17,30 «Terza pagina», onda letteraria, a cura di Luigi Compagnone.

**PALERMO:** 12,25-12,35 Notiziario regionale - 13,14-13,20 Notiziario siciliano e notizie locali - 20,30 Musica da camera - 20,45-21,00 Notiziario e attualità.

**ROMA:** 11,14-13,20 Notiziario regionale - 17-17,30 «Ora minore».

**ROMA:** 11,14-13,15 «Il flauto magico», cronache musicali di G. Rossi Dorla.

**SAN REMO:** 15,14-15,30 Notiziario e movimento del porto di Genova - 17 Musica ricreativa - 17,25-17,30

Richieste dell'ufficio di collocamento.

**TORINO:** 11,13 Notiziario interregionale figure-piemontese - 14,28-14,38 Listino Borsa di Genova e Torino - 17-17,30 Smetana: Quartetto in mi minore.

**UDINE - VENEZIA - VERONA:** 14,19 Notiziario - 14,28-14,45 La voce dell'Università di Padova - VENEZIA: 14,45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - UDINE - VENEZIA - VERONA: 17-17,30 Musiche di Schubert, nell'esecuzione della pianista Maria Poloso.

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e musiche, 7,30-7,45 Segnale e notiziario, 11,30 Ritmi, canzoni e melodie, 12,10 Dal repertorio fonografico, 12,58 Oggi alla Radio, 13 Segnale orario e notiziario, 13,15 Musica varia, 13,30 Orchestra della canzone diretta da Guido Cergoli, 14 Musica da camera, 14,15-14,30 Nuovo mondo, Listino Borsa.

17,30 Fantasia musicale, 18 F. Ferrari e la sua orchestra, 18,25 Musica sinfonica, 19 Orchestra da concerto, 19,30 Terza pagina, 19,45 Varietà musicale, 20 Segnale orario e notiziario, 20,15 Varietà: questo, cedeste e quello, 20,30 Concerto ritmo-sinfonico, 21 Duo Pierobon Viozzi, 21,30 Conversazione, 21,40 Musica sinfonica, 21,55 Orchestra Annoniata, 23 Ultimo notizie, 23,15-24 Clu notturno.

### RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino, 8 Segnale orario - Giornale radio, 8,10-8,20 Per la donna: «La vita del bambino», a cura del prof. Caronia, 12 Dal repertorio fonografico, 12,25 Musica leggera e canzoni, 12,45 I programmi della giornata, 12,48 I solisti celebri, 13 Segnale orario - Giornale radio, 13,10 Carillon (Manetti e Roberts), 13,13 Orchestra all'italiana, 13,50 Musiche campestri, 14,03 Orchestra Cetra diretta da Beppe Moietta, Nell'intervallo: «Finestra sul mondo», 15 Segnale orario - Giornale radio, 15,10-15,13 Bollettino meteorologico - Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento porti dell'isola, 19 Università per radio, 19,15 Orchestra melodica diretta da Guido Mauri, 20 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario sportivo Buton, 20,30 Canzoni, 21 «L'Erminatura», tre atti di Cesare Vico Lodi, a cura di Lino Girau, 22,40 Fantasia ritmica, 22,58 Oroscopo di domani - Oggi a Montecitorio - Giornale radio, 23,20 Clu notturno, 23,45 Ultimo notizie, 23,50 Programma di sabato, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## TORNEO PER GIOVANI CANTANTI LIRICI

Una brillante iniziativa per il lancio di nuove voci è il «Torneo lirico» indetto dalla Radio Italiana per i giovani cantanti, e organizzato in collaborazione con la S.p.A. ALCI, Profumi e affini - Milano.

La gara è aperta a tutti i giovani cantanti che alla data del 1° dicembre 1947 abbiano compiuto i 18 anni di età. Limite massimo per gli uomini 32 anni e per le donne 28 anni.

## IL GIUDIZIO FINALE SUI CANTANTI È AFFIDATO AL RADIO-ABBONATI

Sul prossimo numero del Radioricette pubblicheremo il Regolamento relativo al Torneo.

Richiamando l'attenzione dei giovani cantanti di tutta Italia, avvertendo che le domande in carta libera per la partecipazione alla gara dovranno pervenire alla Direzione Generale della RAI, Roma, via Botteghe Oscure, 54, entro il 30 novembre 1947, corredate dai seguenti documenti:

- 1) - Certificato di nascita legalizzato
- 2) - Certificato di residenza

e dovranno portare ben chiare le indicazioni sulla qualità di voce dei cantanti partecipanti alla gara.

Torneo organizzato con il concorso della Casa ARS, produttrice della Lavanda ARYS.

## OPERE WORD-AMERICANE

di ieri e di oggi

Quante furono le opere liriche che, salpando dai porti della vecchia Europa, approdarono a prospera vita nei teatri del nuovo mondo? Il computo conduce a un numero assai più magro concluderebbe l'inversa operazione statistica, quella intesa cioè ad enumerare le opere di musicisti americani che hanno valicato l'Atlantico da Occidente verso Oriente.

Eppure di un teatro lirico americano è ben possibile parlare, anche se ad un ascoltatore europeo una opera che giunge di laggiù recchi i segni di una sconcertante eclettismo che riecheggia a volta a volta le più celebrate scuole tendenze europee, spesso riguardate con occhio molto superficiale e con un disinvolto ottimismo che difficilmente riesce a scavare nel vivo della sostanza drammatica. Una ed una sola l'opera americana giolla sinora in Europa che disveli tratti di una schietta fisionomia individuale, svincolata dagli influssi del vecchio continente e legata invece al colore e all'ambiente locale: e questa è *Porgy and Bess* di Geo Gershwin, di soggetto negro, e con larga inserzione di «negro-spirituals».

Ma gli annali del teatro lirico americano registrano un numero così elevato di opere — parecchie e parecchie — che non è possibile che l'osservatore europeo scorra senza stupore. In America l'opera sorge di buonora: già nel lontanissimo 1794, quando Rossini contava appena due anni, il primo spartito americano, la *Tammany* di James Hewitt, riceveva oltre Atlantico felice battesimo, tosto seguita dalla *Edwin and Angelina* dell'immigrato francese Victor Pelissier. Poi il ritmo si va via via stringendo per raggiungere il suo massimo vigore quando, sulla fine dell'Ottocento, si apre a Nuova York il Teatro Metropolitan.

Ve n'ha per tutti i gusti negli annali del teatro lirico americano: opere brevi e opere lunghe, opere tragiche e commiche, sentimentali e parodiche, ariegianti, come si diceva, gli stili più diversi, dal Paggio del re di Deems Taylor, spartito wagneriano, assai simile anche per il soggetto al *Tristano*, alla debussiana *Jolanda* di Cipri di Clarence Loomis; dal Caponezsch, un'opera il cui soggetto, di sfondo medievale italiano, l'autore Richard Hageman trasse da una

novella di Browning (e fu rappresentata anche in Germania), il *Transatlantic* di Georges Antheil, vivace pittura di vita americana, pure accolta sui palcoscenici tedeschi. E vi sono opere di antico soggetto indiano o messicano, saghe e leggende, ed opere ispirate a noti lavori drammatici, dall'*Imperatore Jones* di O' Neill, posto in musica da Grünberg, alla *Campana* sommersa di Hauptmann la quale, oltre che a Respighi, ispirò uno spartito a Carl Ruggles.

La scorsa stagione del Metropolitan — a tacere delle opere dell'italiano Giancarlo Menotti — di cui altra volta si fece cenno — ha visto nascere due nuove opere americane che hanno riscosso un moderato successo. Alla prima, *The Warrior* di Bernard Rogers — un allievo di Bloch — la critica ha rimproverato di far troppo ricorso al recitativo drammatico, lasciando poco posto alla melodia; si tratta di un rifacimento, con intenti moderni e simbolistici, dovuto al poeta Norman Corwin, della leggenda di Sansone e Dalila. La seconda opera si intitola *The Mother of Us All* (La nostra madre comune) e ne è autore Virgil Thomson, un musicista che ha lungamente soggiornato a Parigi. L'opera del Thomson è a sfondo politico e tratteggia la crociata condotta nell'Ottocento da Susan Anthony per la concessione del voto alle donne; e lo spartito ha solenne conclusione con lo scoprimento della sua statua a Washington. G. P.

## FELICITA'

L'esperienza insegna che quando una donna trascura la propria carnagione si priva di un fascino indispensabile alla sua felicità. Conservate fresca e giovanile la Vostra epidermide usando il Saponi Palmolive, ormai famoso in tutto il mondo per le sue qualità cosmetiche.

PRODOTTO IN ITALIA

**PALMOLIVE**

**PALMOLIVE S. p. A. - MILANO**

**GYM**

**LA LINEA PIU' PERFETTA LA STATURA PIU' ALTA LA MUSCOLATURA PIU' SVILUPPATA**

App. di mecano-terapia (brev. amer.) Tipo robusto 2550 - Tipo alti L. 4700 - Tipo completo L. 5750 (con garanzia). Inviare vaglia o richiedere spedizione contrassegno a: HELLAS - Cortina d'Ampezzo, 23

Prospetto illustrato gratis

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo Torino II

Le stazioni di Ancona, Messina e S. Remo trasmettono dalle 11 al termine del Giornale radio — Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13.10 alle 15.14 e dalle 17 al termine del giornale radio.

Onde corte: Roma (dalle 20.30 alle 22.58).

- 7.10 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.15 Segnale orario. Giornale radio.
- 7.26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.
- 8 Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.20 Per la donna (Vedi Rete Azzurra).
- 11 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12 Trio Alegiani. - 12.25 Musica legg. e canzoni.
- 12.25-12.35 Eventuali rubriche locali.
- Per ANCONA: 12.25-12.45 Vedi locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 «Carillon» (Ditta Manetti e Roberts).
- 13.13 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese. Cantano: A. Pariente e M. Ferrari.
- 13.40 Qualche ritmo.
- 13.50 «Ascoltate questa sera...».
- 13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).
- Per ANCONA: 14.00-14.10 V. locali.
- 14.03 Canzoni popolari.
- 1. Mignone-Di Ceglie: *Senenata del burattino*;
- 2. Posados-Filibello: *El rancho grande*; 3. Natoli-Godini: *Lontanza*; 4. Pagano-Cherubini: *Lo lio lio, rumba*; 5. Dorewacki-Martelli: *Mundasterio*; 6. Santa Chiara; 7. Chiesi-Gianpa: *Cuore napoletano*; 8. Raimondo-Fatti: *Sotto il cielo di Lombardia*.
- Per BOLOGNA I: 14.00-14.10 V. locali.
- Nell'intervallo (14.10-14.35) = FINESTRA SUL MONDO.
- 15 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. Intervuzioni stradali.
- 15.14-15.20 Notiziario locale.
- 16.30 Trasmissioni locali.

## TEATRO POPOLARE: La buona figliola

Tre atti di SABATINO LOPEZ  
Compagnia di Prospe di Radio Firenze  
Regia di Umberto Benedetto

- 18.30 Le cantatrici italiane dirette da Maddalena Pacifico.
- 18.50 «La nostra lingua», quindicinale di varietà linguistiche a cura del prof. Bruno Migliorini.
- 19 Storia della letteratura italiana, a cura di Arnaldo Bocelli, terza lezione: «Il dolce stil nuovo». - 19.20 Per gli uomini d'affari.
- 19.25 Estrazioni del Lotto. - 19.30 Qualche ritmo.
- Per NAPOLI I vedi locali.
- 19.40 La voce dei lavoratori.
- Per ANCONA FIRENZE II - GENOVA II - MESSINA - MILANO II - SAN REMO: Musica da ballo.
- 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 20.30 ORCHESTRA CETRA diretta da Moietta.
- Per CATANIA e PALERMO vedi locali.
- 21.05 Stagione lirica della RAI:  
Cavalleria rusticana

Melodramma in tre atti di Targioni-Tozzetti  
Musica di PIETRO MASCAGNI  
Personaggi ed interpreti: Santuzza, Pina Tassi; Turiddu, Mario Bini; Lucia, Germana Coretti; Alfio, Fernando Valentini; Lolia, Giorgia Tumi.

(Trasmissione organizzata per la Ditta Melletti di Ascoli Piceno).

22.30 Lettere rosso-blu.

22.40

## La serva padrona

Intermezzo in due parti di G. A. Federico  
Musica di GIOVANNI BATISTA PERGOLESI  
Personaggi ed interpreti: Serpina, Angelica Tuccari; Uberto, Armando Dado.  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
Gennaro D'Angelo

Orchestra del Coro di Radio Roma (Ditta Melletti)

Dopo l'opera: L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). «Oggi a Montecitorio». Giornale radio. Estrazioni del Lotto. - Indi: Musica da ballo. - 23.50 «Buonanotte».

23.55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Verona

Le stazioni di Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23.15 - Bari II, Bologna II, Napoli II e Roma II dalle 13.10 alle 14.35 (Roma II 14.45 - Bologna II 14.19) e dalle 16.30 alle 23.15.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13.15 alle 14.20) - Busto Arsizio I e II (dalle 21.45 alle 22.58).

- 7.10 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.15 Segnale orario. Giornale radio.
- 7.26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.
- 8 Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.20 Per la donna: «Nel mondo della moda», di Gianna Rovatti, e «Consigli di bellezza», di Giuseppina Cozzi.
- Per BOLZANO: 8.20-8.30 Vedi locali.
- 11 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12 Trio Alegiani.
- Per BOLZANO: 12.12-12.56 Vedi locali.
- 12.25 Musica leggera e canzoni.
- 12.25-12.35 Eventuali rubriche locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 Carillon (Ditta Manetti e Roberts).
- 13.18 UOMINISTI CELEBRI (Atabagico).
- 13.33 «Ascoltate questa sera».
- 13.35 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.
- Cantano: Alma Danieli, Tati Casoni e Italo Iuli.
- 1. Rose: *Studio da concerto*; 2. Petralia Marcellini: *Vado verso il mio paese*; 3. Giussani-Testoni: *Marinola*; 4. Novaga-Lombardi: *Se fosse nero bambino*; 5. Borschel: *Straussiana*.
- 13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).
- 14 Giornale radio. Bollettino meteorologico. Intervuzioni stradali.
- 14.13 Un disco. Borsa cotoni di New York.
- 14.19-14.45 Trasmissioni locali.
- Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.19-14.35 Musica brillante.
- Per ROMA II: 14.35-14.45 Vedi locali.
- Per VENEZIA: 14.45-15 Vedi locali.
- 16.30 Il grillo parlante
- 17 Musica per il popolo.
- 1. Donizetti: *La figlia del reggimento*, sintonia;
- 2. Bellini: *Norma*; «Non parli»; 3. Verdi: *Otello* «Ave Maria»; 4. Casiani: *Loreley*; «Danza delle ondine»; 5. Gounod: *Faust*, aria dei gnomi; 6. Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico; 7. Mascagni: *Le maschere*. La pavana; 8. Russo: *Andrea Chénier*; «Un di nell'azzurro spazio»; 9. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, danze.
- 18 Musica da ballo.
- 18.50 CONCERTO del soprano MARISA MOREL - Al pianoforte SANDRO FUGA.
- Per BOLZANO: 18.50-20 Vedi locali.
- 19.20 Per gli uomini d'affari.
- 19.25 Estrazioni del Lotto.
- 19.30 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
- 19.40 La voce dei lavoratori.
- Per ANCONA II - FIRENZE II - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.
- 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 20.30 «SETTE GIORNI A MILANO E ALTROVE» (trasm. org. per la Ditta Ramazzotti).
- 21.05 BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli (trasmissione organizzata per le ditte Martini e Rossi, Florio e Givernone).
- 21.45 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino. Cantano: Nadia Mura, Sante Andreoli e Giuseppe Pavarone.
- 1. Chabrier: *Espana*, rapsodia; 2. Rava-Raso: *Dommi sui miei cuori*; 3. Giuliani: *Fantasia in blu*; 4. D'Ambrosio: *Introduzione e umoresca* (violino solista Bajardo); 5. Bottero-Filibello: *Desiderio di te*; 6. Brahms: *Danza ungherese n. 2*; 7. Costa: *Tu che non ti chiami amor*; 8. Bayer: *Furianta*.
- 22.20 A DIECI CHILOMETRI DA JANNERCITY  
Un atto di A. Carmignani e R. Castro  
presentato dalla Compagnia di prosa di Radio Torino  
Regia di Claudio Fino.
- 22.53 Estrazioni del Lotto.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. Ital. Chlorodont).
- 23 «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.15 Da Londra: GERALDO E LA SUA ORCHESTRA. Musica da ballo dal 1922 al 1947.
- 24 Ultime notizie.
- 0.05 «Buonanotte».
- 0.10-0.15 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# IL DOLCE PER DOMENICA

RICETTA ROYAL N. 18  
Ida rilegare e conservare

## TORTA ROYAL AL BURRO

250 gr. farina, 100 gr. fecola di patate, 200 gr. zucchero, 200 gr. burro, 3 uova, 5 cucchiaini latte, 3 cucchiaini Lievito ROYAL, un pizzico sale, una bustina Zucchero Vanigliato Royal.

Setacciare assieme la farina, la fecola di patate, il Royal Baking Powder ed il sale. Mescolare a crema il burro e lo zucchero, aggiungendo uno alla volta le uova ben sbattute e lo zucchero vanigliato. Mescolare il tutto con la farina, alternando con il latte. Cuocere in un grande stampo rettangolare unto a forno moderato per circa un'ora.

# ROYAL



## BAKING POWDER

GRATIS! Riceverete una copia del libro ROYAL "RICETTE PER OGNI" facendone richiesta ai Concessionari per l'Italia

Ernesto PILETTI & Co - Rep. R  
Via Ariosto, 30 - Milano

STANDARD BRANDS INC.  
NEW YORK U.S.A.



ASCOLTATE OGNI SABATO ALLE  
ORE 13.18 DALLA RETE AZZURRA

# UMORISTI CELEBRI

TRASMISSIONE OFFERTA DA

## ATABAGICO

I MIGLIORI SLOGAN SULL'ATABAGICO INVIATI DAL PUBBLICO A «RADIO FIRENZE» VERRANNO TRASMESSI E PREMIATI CON L. 1000 CIASCUNO



# Stagione Lirica della Radio Italiana

CAVALLERIA RUSTICANA di Mascagni e SERVA PADRONA di Pergolesi

Ore 21,05 - Rete Rossa.

Scrivere Pietro Mascagni al padre in data 19 maggio 1896: «Babbo mio, la commozione intensa m'impedisce di scriverti dettagliatamente sulla serata di ieri

l'altro che è stata addirittura sbalorditiva. Io non mi sono ancora rimesso dall'emozione e dalla confusione».

E tre giorni dopo:

«Non guardare a cosa scrivo perché non ha la testa quieta. Sono ancora confuso di questo trionfo di cui tutta Italia oggi parla...».

Ritornò, forse, alla mente del buon papà Mascagni, la dura risposta data al maestro Soffredini che incoraggiava il giovane Pietro allo studio della musica: « Mio padre faceva il pane, io faccio il pane e Pietro deve fare il pane », risposta, d'altronde, di uomo sano e sensato, non uso ad inseguir chimeri, a faccia a faccia, sempre, con i dolori — tanti — e le gioie — in verità assai poche — di una vita dedicata al lavoro.

Ma, infatti, che altro se non una luminosa, sflogorante realtà fu questa irruzione improvvisa sulla strada della gloria, rivelazione palese e riconoscimento unanime di una genialità indiscutibile al di là di ogni critica meschina e di ogni pedantesco dubbio?

Il trionfo di Cavalleria fu trionfo di un'esuberante giovinezza, la con-

quista di una vetta — eccelsa — in un impeto irresistibile di un ardente temperamento d'artista, la vena pulsanti di sangue infuocato: inconfondibile arte di Mascagni.

E se stasera, a conclusione di una Stagione lirica piena di interesse artistico, la Rai contrappone alla irridente drammatica mascagniana, il delizioso quadretto settecentesco dovuto all'arte somma di Giovanni Battista Pergolesi, non è a caso.

Il sorriso profumato di un ambiente tutto cipria e trine trasparenti — quasi incorporee — fa contrasto col colore cupo e violento della tragica vicenda siciliana: ma è contrasto felice.

La risata finale è, questa volta, il più aristocratico dei sorrisi, e conchiude, con un inchino roccoco, un ciclo di lavoro per darne posto a un altro, incessante ricerca del nuovo e del bello, sacra ed alta missione.

\*\*\*

La Serva padrona fu composta su libretto di Gennarantonio Federico ed inizialmente rappresentata come intermezzo al Prigionier superbo.

Minuscola trama ma bene ordita e coerentemente compiuta di cui il musicista intese tutta la vivacità e la grazia, creando per essa un'atmosfera sonora di perfetta aderenza: il capolavoro.

Le bizze ed i difetti della graziosa ed astuta servetta e il brontolare del burbero padrone — tutto apparenza — mirano solo ad una gioiosa conclusione: un gioco gar-



L'implorazione di Santuzza nella «Cavalleria Rusticana».

hato e geniale che unisce, in una perfetta espressione di bellezza la concezione artistica del librettista — il modesto Federico — a quella del musicista sommo. Dico Giovanni Battista Pergolesi. escei



Prima scena de «La serva padrona»: Serpina prende a gabbo Ubaldo e le sue bizze proteste.

## Locali

ANCONA: 12,25 Orizzonte sportivo - 12,35-12,45 Notiziario marchigiano - 14,14,03 Dischi - 16,30-17 Trio Garisenda.

BAI I: 15,14 Notiziario - 15,20-15,30 Per gli italiani del Mediterraneo - 16,30-16,45 Musica da ballo.

BOLOGNA I: 12,45-12,56 Considerazioni sportive di L. Clerici - 14 Dischi - 14,03-14,19 Notiziario emiliano-romagnolo - 16,30-17 Trio Garisenda.

BOLZANO: 8,20-8,30 Notiziario locale - 12 Trasmissione ladina - 12,15-12,56 Programma in tedesco - 18,50 Programma in lingua tedesca.

CATANIA: 12,35-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,20 Notiziario - 20,30 Ritmi e canzoni - 20,45-21 Notiziario.

FIRENZE I: 12,35-12,35 Notiziario medico - 14,19 «Do re mi» - 14,35-14,46 Notiziario.

GENOVA I: 14,19-14,30 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

GENOVA II: 12,25-12,35 Problemi cittadini - 15,14-15,17 Movimento del porto.

MILANO I: 12,25-12,35 «Oggi a...» - 14,19 Notiziario regionale - 14,28 14,35 Rassegna sportiva.

NAPOLI I: 15,14 Cronaca napoletana - 15,20-15,30 Conversazione - 19,30-19,40 Trasmissione per la Ditta Papoff.

PALERMO: 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,20 Notiziario siciliano e not. locale - 15,30-17 Voce della città - 20,30 Musica leggera - 20,45-21 Notiziario.

ROMA I: 15,14-15,20 Notiziario regionale - 15,30-17 Concerto del soprano Vanda Brecciaroli e del tenore W. Brunelli. Al pianoforte: Lorenda Franceschini.

ROMA II: 14,35-14,45 «Chi è di scena?», cronache del teatro drammatico.

SAN REMO: 15,14-15,17 Movimento del porto.

TORINO I: 14,19-14,30 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,25-12,35 Cronache del cinema - 14,19 Notiziario regionale - 14,28-14,31 Notiziario dell'Università di Padova - VENEZIA: 14,31 Conve-

sione della Giuria d'onore - 14,45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.



Il soprano Pina Tassi, Santuzza in «Cavalleria Rusticana». (Ore 21,05 - Rete Rossa).

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e musiche. 7,30-7,45 Segnale e notiziario. 11,30 Ritmi canzoni e melodie. 12 Trio Alegiani. 12,25 dal repertorio fonografico. 13 Segnale e notiziario. 13,15 Canzoni. 13,35 Orchestra Nicelli. 14 Notizie sportive. 14,15-14,30 Rubrica del medico.

17 Musica per il popolo. 18 Musica da ballo. 18,50 Motivi da opere e riviste. 19,30 Leone d'Inglese. 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Chi è? 20,25 Musica per voi. 21,15 Fantasia operistica. 21,45 Orchestra Gallino. 22,20 Commedia in un atto. 23 Ultime. 23,15-24 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario - Giornale radio. 8,10-8,20 Per la donna: «Nel mondo della moda», consigli di bellezza. 12 Trio Alegiani. 12,25 Musi-

ca leggera. 12,48 Musiche da film. 13 Segnale orario - Giornale radio. 13,10 Carillon (Manetti e Roberts). 13,13 Orchestra d'archi. 13,40 Qualche ritmo. 13,50 La settimana cinematografica. 14,03 Canzoni popolari. Nell'intervallo: «Finestra sul mondo». 15 Segnale orario - Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico.

18,55 Movimento porto dell'isola. 19 Lezione di letteratura italiana. 19,20 Po-

gli nomi di affari. 19,25 Estrazioni del Lotto. 19,30 Canzoni. 20 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario sportivo. 20,30 Sintonia i cinque col ritmo. 21 «Cavalleria Rusticana» di Mascagni (ediz. fonograf.). 22,20 Musica da ballo. Conversazione. 23 Canzoni e musica leggera - Orosco di domani - Oggi a Montecitorio - Giornale radio - Estrazioni del Lotto - Musica da ballo. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

*e tutti perfetti i vostri denti*

usando

**AVORILINAVortelli**

*e non preoccupatevi, sorridete!*





## LE LINGUE ALLA RADIO

LA BBC trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di Lingua Inglese «English by Radio», con gli orari indicati nel n. 42 del Radiocorriere.

### INGLESE

#### CONVERSATION

Since

(Lunedì 10 novembre)

1st Voice: To-day, listeners, we are going to talk about the word *since*. Here is an example of one way in which it is used.

2nd Voice: I have been here since six o'clock.

1st V: Notice that we use the perfect tense with *since*. We cannot say: I am here since six o'clock; we must say: I have been here since six o'clock.

2nd V: I have been here since six o'clock.

1st V: In that sentence *since* was used as a preposition to show the time from which you had been waiting: from six o'clock.

2nd V: *Since* is often used to show the time from which some action has been going on.

1st V: Another example:

2nd V: I have been there several times since Easter.

1st V: I haven't seen James since Easter.

2nd V: He hasn't been to London since then.

1st V: And now here are some sentences in which *since* has the same meaning, but is used as a conjunction instead of as a preposition.

2nd V: Next month it will be seven years since I came here.

1st V: Since I last wrote to James, I have heard from him twice.

2nd V: What has Peter been doing since he returned from his holiday?

1st V: How long is it since you last saw him?

2nd V: Oh, I haven't seen him since we all went to the theatre last month.

1st V: And now here are some examples in which *since* is used as an adverb.

2nd V: The town-hall has burned down six years ago, and has since been rebuilt.

1st V: In that sentence *since* is used to show something that happened

between some time in the past and the present time.

2nd V: Yes, the town-hall was destroyed by fire six years ago—

1st V: —that is, at some time in the past.

2nd V: And it has since been rebuilt.

1st V: That is, at a particular moment between six years ago and the present moment, the town-hall was burnt down and has since been rebuilt. Now listen to this sentence:

2nd V: My brother went to Canada ten years ago, and I haven't seen him since.

1st V: In that sentence *since* was used in the sense of the whole of the time that has passed between a point of time in the past, and the present moment—the moment of speaking.

2nd V: My brother went to Canada ten years ago, and I haven't seen him since.

1st V: And now listen to this sentence:

2nd V: Since I had no money, I couldn't buy that fur coat I wanted.

1st V: In that example *since* was again used as a conjunction, but this time it had a different meaning, the meaning of «seeing that» or «because of the fact that».

2nd V: Yes, because of the fact that I had no money—since I had no money, I couldn't buy that fur coat I wanted.

1st V: And now, listeners, since we have come to the end of our time for this talk—

2nd V: That is, because we have come to the end of our time for this talk—

1st V: We must leave the word *since* for to-day.

#### Grandfather's Afternoon

(Giovedì 13 novembre)

ANN: Grandfather! Grandfather! Ah, there he is in his armchair. Oh, he's asleep. Grandfather! Grandfather!

GRANDFATHER: What is it? What is it? Oh, it's you, Ann.

ANN: Why, Grandfather, you were sitting in that chair when I went to the bank this afternoon. Have you been there ever since?

G'FATHER: No, I don't think so. No, of course I haven't been there ever since you went out. I've done quite a lot of things since you left the house.

hallo con Gerardo e la sua orchestra, 0.45 M. ton. Regis.

#### SVIZZERA

##### BEROMÜNSTER

17.30 Trasmissione musicale per i giovani illustrata da Ernst Müller - 1. Hinderthals: Mathis der Maler, 18.15 Concerto della pianista Berliet (Eden, 18.30 Studenti al microfono. Nel paradiso dei surrealisti, 19.10 Chopin: Melodie polacche cantate dal tenore Zepherus Womack. Al pianoforte: Kamala Wolff, 19.30 Notiziario, 19.40 La settimana, 20.10 Il terzo sabato aperto al pubblico, 22.30. 22.30 Musica da ballo e jazz le dischi.

##### MONTE CERERI

16 Concerto del pianista Roberto Galkoff, 16.30 Concerto di musica contemporanea diretto da Leopoldo Casella, con la partecipazione del contraltista Margherita De Landi - 1. Zoltan Kodaly: La sera d'estate, 2. Edward Steuermann: Sei nomi d'amore di Riccardo Muti per coro

ANN: Have you had your tea, Grandfather?

G'FATHER: No, I haven't. I've had nothing to eat since lunch.

ANN: Oh, Grandfather! You got your tea yourself yesterday—why didn't you get it today?

G'FATHER: Well, since you want to know, Ann, I think I must have forgotten about it. But I believe I put the kettle on. Yes, I filled the kettle with water and put it over the gas to boil.

ANN: I'll go and see... Yes, Grandfather, you did put the kettle on but the water's all boiled away since. I was just in time to save the kettle from being burnt. I've filled it and put it over the gas again.

G'FATHER: Dear, dear, I must have gone to sleep. It's a long time since I had an afternoon nap. The house was so quiet—and I've been dreaming.

ANN: Oh, what were you dreaming about?

G'FATHER: I was dreaming I was a boy again in my old home.

ANN: You haven't been to your old home for years and years, have you, Grandfather?

G'FATHER: No, not since I was a young man. And soon after then the house was burnt down.

ANN: Oh, Grandfather, how sad!

G'FATHER: Yes, it was a very old house. It's since been rebuilt, but I haven't been near the place since.

Now Ann what about that cup of tea?

ANN: Yes, Grandfather, I'm getting it for you. And while I get it you can tell me what you've been doing since I went out this afternoon.

G'FATHER: Well, Mrs. Brown came in to see if I wanted anything. Ah yes, she brought me those little cakes for my tea; they look just like the ones my mother used to make for me when I was a boy.

ANN: These cakes on this plate? They do look nice!

G'FATHER: And Mrs. Brown said she'd like to take Spot for a walk.

ANN: I'm so glad—poor Spot hadn't been out since Sunday. And so she took him with her?

G'FATHER: Yes, and she brought him back safely. Well, I did some gardening and after that I came in and put the kettle on, and then I sat down for a few moments, and I must have fallen asleep.

ANN: And you were still sleeping when I came home. Look, Grandfather, the kettle's boiling and now we can have tea.

vallo e orchestra; 2. Max Trapp: Divertimento op. 27 per orchestra da camera, 17.30 Il sabato dei ragazzi, 18 Tra le reti e le sette, 19.10 Musica brillante, 19.30 Notiziario, 19.40 I nostri giorni, 20.15 Concerto, 20.40 Puccini: Turandot, selezione fotografica dell'opera, 22 Notiziario, 22.10 I nostri desideri, 22.30 Ballo del sabato, 22.35 Serenata.

##### SOTTIS

17.30 Serenata Swing, 18.05 William Agazzi: Le avventure del Calabrone Bazz, cartone animato radiofonico, 19.10 Il microfono nella vita, 19.15 Notiziario, 20.15 Concerto diretto da Frank Gubist, 20.15 Cronaca del Concorso Ippico Internazionale, 20.45 Musica riproposta, 21.10 Georges Michel Bova: «Il dialogo Hitler-Mussolini», 21.45 Una serata a Bucarest, 22.15 Cronaca del Concorso Ippico Internazionale, 22.30 Notiziario, 22.35 Cronaca del Concorso Ippico Internazionale.

G'FATHER: Yes, and since we've got Mrs. Brown's little cakes, we'll make a feast of it.

### FRANCESE

Ecco il sunto della 5ª e 6ª lezione.

#### 5ª Lezione

— Preparatevi per il dettato.

(Martedì 11 Novembre a 18 h. 30 Rete Rossa)

1. Esercizio di dettato (il testo nel prossimo «Radiocorriere».)

2. Studio delle proposizioni: dovreste imparare a memoria queste usi delle proposizioni differenti dall'italiano: 1) prep. A: a poco a poco = peu à peu; a uno a uno = un à un; a due a due = deux à deux; a nuoto = à la nage; a volo = au vol; a chiave = à la clé (anche); a cile; a messa = à messe; a levante, a tramontana = au levant, au nord; a vantaggio di = à l'avantage de.; a prima vista = tout d'abord (anche); a première vue, au premier abord; a S. Giovanni (epoca), il giorno della festa di S. G. = à la Saint Jean; a favore di = en faveur de (negli chèques, ecc.); anche; à l'ordre de.; a danno di = au préjudice de.; au détriment de.; (a suo danno = à son préjudice, au détriment.) al 2%, al 5% = à 2%, à 5% (doux pour cent, à 5 %); a forza = de vive force; una volta al giorno, all'anno = une fois par jour, par an; a memoria = par cœur; a cose fatte = après coup; a casa sua = chez lui, chez elle; vicino a = près de; a voce = de vive voix; una partita a carte = une partie de cartes; un pezzo all'ingrosso, al minuto = un petit à petit, au détail. (Segue)

#### 6ª Lezione

(Giovedì 13 Novembre a 18 h. 30 - Rete Rossa)

1. Lecture: Notre-Dame de Paris - (Les cloches).

Si vous voulez recevoir de la vieille ville une impression que la moderne ne saurait plus vous donner, montez, un matin de grande fête, au soleil levant de Pâques ou de la Pentecôte, montez sur quelque point élevé d'où vous dominez la capitale entière, et assistez à l'éveil des carillons. Voyez, à un signal parti du ciel, car est le soleil qui le donne, ces mille églises tressaillir à la fois. Ce sont d'abord des tintements épars, à l'ant d'une église à l'autre, comme lorsque des musiciens s'avertissent qu'on va commencer. Puis, tout à coup, voyez, car il semble qu'en certains instants, l'oreille aussi a sa ve, voyez s'élever au même moment de chaque clocher comme une colonne de bruit, comme une fumée d'harmonie... (Victor Hugo).

2. Grammaire: la conjonction CAR, indique la preuve, la raison, l'explication de ce qu'on a dit, par exemple: Camminante svelti poiché il tempo stringe = Marchez vite, car le temps presse; — Non puoi acquistare quella casa perché non sei abbastanza ricco, car tu ne peux acheter cette maison, car tu n'est pas assez riche; — Il faut que vous m'écriviez par la poste aérienne, car la distance est énorme; répondez qu'il rentre immédiatement, car je ne veux pas d'ennuis; il faudra fermer cette fenêtre, car il commence à pleuvoir.

23 Notiziario, 23.15 Musica da ballo, con Gerardo e la sua orchestra da concerto e Rivista di melodie popolari dal 1922 al 1947.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

9.30 Rialto recchie e nuove interpretazioni del teatro di Brecht, dal tenore Renzo Biondi, dal tenore Carlo, 10.30 Rialto, 11.30 Arthur Dula e la sua orchestra Camo, 12.15 Club del jazz, 13.15 Complessi americani da ballo (dischi), 13.30 Cammell, 14.15 Club del ritmo, 15.15 Musica d'atrio, 16.05 Organo da teatro, 17.15 L'ora del tango, 18.15 Concerto diretto da Leslie Woodgate, con la partecipazione dell'organista George Thalben-Hen, Handel: Concerto per organo e orchestra, 19.15 Gerardo e la sua orchestra da concerto, 20.30 Santa Vera Janin, Orchestra da ballo diretta da Stanley Black, 21.15 Music-Hall, 22.15 Concerto del pianista Peter Cooper, 22.15 Cantante Gracie Field, Collaboratore Charles Smart all'organo e il Coro George Mitchell, 23.15 Musica da